

華傳

雙月刊 11 2011/9~10月
Sep~Oct

從中國心到華傳路

永恆的投資



華傳

從中國心到華傳路

國際總部: 林安國 Rev. Cyrus Lam (國際總主任)
411 Airport Blvd., Burlingame, CA 94010, USA
Mailing address: P.O. Box 99, San Bruno, CA 94066-0099 USA
Tel: 650-344-2299; Fax: 650-344-9922
E-mail: gointl@pacbell.net
Website: http://www.gointl.org

港澳辦事處: 鍾國良 Elder Kwok Leung Chung (主任)
Flat 4, 17/F Block B, Vigor Industrial Building,
14-20 Cheung Tat Road, Tsing Yi, N.T. Hong Kong
Tel: 852-2436-3144; Fax: 852-3743-6519
E-mail: gohkg@on-nets.com

加拿大辦事處: 李傳頌 Rev. Keith Lee (主任)
63 Silver Star Blvd., Unit C17, Toronto, ON, M1V 5E5, Canada
Tel: 416-756-2111; Fax: 416-756-2188
E-mail: gointl@goic.ca

新加坡辦事處: 蔣和興 Rev. Henry Chiang (主任)
7 Armenian St., #03-04 Bible House, Singapore 179932
Mailing Address: Singapore Post Centre Post Office
P.O. Box 661, Singapore 914023
Tel & Fax: 65-6282-2766
Email: gosing@singnet.com.sg

澳洲辦事處: 余俊銓 Rev. Zephaniah Tsun Chuen Yu (主任)
15 Hay Street, Box Hill South, Vic 3128
Mailing Address (Melbourne): P.O.Box 4234, Doncaster
Height, Doncaster East, VIC 3109, Australia
Mailing Address (Sydney): P.O.Box 624, Roseville, NSW2069, Australia
Email: Zephania@hotmail.com

台灣辦事處: 莊大能 Rev. David Chuang (主任)
15F, No. 110, Fuxing Rd., Taoyuan 330, Taiwan, R.O.C.
330桃園市復興路110號15樓
Tel: 886-3-3396 395; Fax: 886-3-3396 510
Email: micitaipci@gmail.com

菲律賓辦事處: 劉榮輝 Rev. Eugene Gaw Hao (主任)
Cityland Herrera Tower, No. 98, V.A. Rufino cor. Valero St., Unit 702,
Salcedo Village, Makati City 1227 Philippines
Tel: 632-753-4925
E-mail: go_manila@yahoo.com

馬來西亞辦事處: 林俊仁 Rev. Simon Lim (主任)
10, Jalan Manau, Off Jalan Kg. Attap,
50460 Kuala Lumpur, Malaysia
Tel: 603-2274 5599
Email: gointl_my@yahoo.com

美國辦事處: 陳 鑄 Rev. Stephen Chen (代主任)
15824 Main St., La Puente, CA 91744-4715
Tel: 626-961-0608; Fax: 626-961-0709
Email: miciusa@gmail.com

神州華傳(紐西蘭)訓練中心: 葉天助 Jack Yeh
154 Sunset Road., Unsworth Heights, North Shore City,
Auckland 0632, New Zealand
Tel: 64-9-962-5194
Mobile: 64-211-537-599

印尼聯絡人: 唐馬可 Mr. Markus Ali
Jl. Agung Permai Raya No.6-7,
Jakarta Utara 14350 Indonesia
Tel: 62-021-6458635; Fax: 62-021-683460
E-mail: marlindo@centrin.net.id

歐洲聯絡人: 顏陳寧 Mrs. Rebecca Gan
7 Laker Court, Oldbrook,
Milton Keynes, MK6 2TQ England, UK
Tel: 44-0-1908-678057

巴西聯絡人: 李楚帆 Mr. Chor Fan Lee
Rua Samuel Antonio, Rodrigues No. 161, JD. Topázio,
Cep: 12216-161 São José Dos Campos,
Sao Paulo, Brazil
Tel: 5512-3941-7002
Email: fansonlee@yahoo.com.br

國際總主任: 林安國
國際副總主任: 陳 鑄、何俊明、馮永傑、鍾國良
國際諮詢顧問: 高雲漢、麥希真、曾家彬、滕近輝、鮑會國
神州華傳會牧: 陳道明
國際董事: 王乃基(主席)、劉傳章(副主席)、羅海復(書記)、章長基
吳超厚、劉漢中、梁永強、曾景雯
霍應昌(加拿大)、謝志亨(港澳)、劉 侃(台灣)、
王永全(新加坡)、吳恆堅(澳洲)、王人德(馬來西亞)、
謝國智(菲律賓)、林祥源(美國)

主 編: 林許佩珠
編 輯 委 員: 林許佩珠、陳啓猷、陳惠燕、王學才、舍禾、羅李麗瑜、
陳湯蓓菁、仇慧琳

封面書法: 余俊銓
美 編: 張淑梅
發 行: 蔡楚賢、陳惠霞



雙月刊 11 2011/9~10月
Sep-Oct

目 錄

總主任的話

投資永恆，參與宣教/林安國.....1

主題文章

投資理財要「有見識」!/章長基.....3

永恆的投資/陳道明.....6

但願我仍保留我的蘋果股票/

文: Brian & Caris Chen 譯: 沛之.....8

宣教策略

國度冒險家/黃成培.....10

情繫神州—奔向骨肉之親

永恆投資—今日的中國宣教/陳 鑄.....14

徵稿啓事/資料室.....15

艱辛腳蹤為著愛—23年來(續)/曾美英.....16

說不完的邊疆事(一)/友尼基.....18

一個饅頭店的感動/佚名牧者.....20

神州代禱/陳 鑄.....21

胸懷普世—走遍人居之地

東南亞/中亞宣教工場感恩與代求/資料室.....23

財務報告/陳志方.....24

中南美洲宣教工場感恩與代求/資料室.....25

回應塞浦路斯之呼聲/謝健雄.....27

運用各樣創意才能到訪的國家/資料室.....29

展非心旅—非洲夢醉/陳偉成、林婉婷.....30

歐亞非宣教工場感恩與代求/資料室.....32

宣教同路人—你的參與

各地辦事處感恩與代求/資料室.....35

帶職宣教課程/資料室.....40

編者的話/許佩珠.....封底裡

新書介紹/資料室.....封底

投資永恆參與宣教

◎林安國

神州華傳不是教會，乃是教會投身大使命的一條管道，幫助有宣教負擔的肢體，把福音傳遍普世未信主的華民及萬民。因此神州華傳的口號是「奔向骨肉之親，走遍人居之地」。

你可透過神州華傳作出永恆的投資：一是投資生命，一是投資金錢。

一、投資生命(請有興趣的項目)

把神給你寶貴的生命，你可以全部或一部份投資工場的服務，建立神的國度。

- 非洲烏干達植堂計劃(以簡單醫療診所作始點，或用你的專長參與開荒植堂。)
- 塞浦路斯柏弗市植堂計劃(最少投身三個月與宣教士配搭建立教會。)
- 阿聯酋地區植堂計劃(神州華傳在該區已建立六個點，急需人力延伸建立新的工作點及培植信徒。)
- 巴西粵語植堂計劃(巴西有五萬粵語群體散居不同城市，多年被忽略，極需要有人去向他們傳福音。)
- 中國城市植堂(千萬離鄉別井的大學生及民工湧入城市，需要福音及開設教會。)

- 柬埔寨大學生植堂計劃(以大學宿舍作服事管道，已有大學生信主受洗歸入教會。)
- 泰國北部大學生植堂計劃(以中英文教學作媒介，帶領當地大學生信主。)
- 韓國首爾大學生事工(與本地教會配搭佈道、探訪、關懷帶領大學生信主。)
- 中國災區植堂計劃(從救災服事轉型為植堂計劃，已建立六間教會，需要人力的支援。)
- 神學院/培訓中心教學(韓國、中國、紐西蘭、馬來西亞等中心需要長短期老師，除牧會、聖經等實用科目外，神州華傳的優先是宣教訓練。)
- 支援宣教工場的教會(十四個宣教工場所建立的教會需要支援，強化、關懷等。)
- 網頁及電腦網絡支援(神州華傳極需要有電腦技術的義工，幫忙神州華傳在廿多個國家的同工中建立網絡，溝通及會議等管道，建立有效的網頁分享宣教異象。)
- 帶職宣教(在創啓區或開放國家均需要帶職同工，你的專業可成為宣教的管道。)

二、投資金錢(請有興趣的項目)

過去海外教會在金錢上曾大力的支持宣教的事工，深盼神繼續祝福眾海外教會，百尺竿頭，更進一步，在普世宣教事工上的金錢奉獻越來越豐厚。

- 補助中國差派出去的宣教士(現已有不少中國宣教士正在接受裝備，等待被差派到華傳的宣教工場服事，中國教會將負起主力差派的工作，盼望海外華人教會能在經費上從旁支助，每個單位平均預算一年補助一萬美元。)
- 補助經濟不足的宣教士(神州華傳86位不同類型的宣教士中，有部份經費不足，需要教會及信徒的支持。)
- 宣教工場的發展(十四個宣教工場的發展，及將發展的新宣教工場都極需要經濟的支持。)
- 在創啓C國建立跨文化訓練中心(需要租地方，供應數位老師及20位學生的生活及學習費用，預算一年約需二萬美元。)
- 植堂計劃(2012年七、八個區十多個植堂計劃，有不同需要，平均一個新工場植堂的開辦費約五千美元。)
- 經濟不足的本地傳教士(神州華傳在巴西、中國等地有少部份本地傳教士與長期宣教士配搭服事，他們需要經濟支持。)
- 宣教教育教材出版費用(每年出版6期刊物，及三至四本差傳書籍，共約七萬美元。)
- 宣教士子女教育基金(補助宣教士子女在工場的教育費用。)
- 宣教士進修基金(補助計劃進修的宣教士。)

2012年神州華傳將為面前的發展在人力上漸趨年輕化，盼能與亞洲教會更緊密地合作，負起普世宣教的使命。在目前這個經濟大風暴中，及世界動盪的社會環境，信徒普遍靈命落在沉睡之中，教會及信徒皆以自顧為先，宣教事工被視為次要，差傳的工作極缺人缺錢。然而，神州華傳的同工深感神所交託的使命重如山，任重道遠，心中仍然燃燒著救靈熱火，願把生命及金錢為主完全擺上，投資永恆。

懇盼主的靈搖醒教會及沉睡的信徒，重燃愛主愛人的火焰，把握現今的機會，獻身獻金參與神州華傳普世宣教事工，投資在神永恆的國度裡。🕊

(作者為神州華傳國際總主任)



投資理財要

有見識



◎章長基



美國工業鉅頭卡乃基(Andrew Carnegie, 1835-1919)之舉世聞名，並非因他的財富，而是他理財之道。他曾經說積財不易，理財更難。他在世時善用財富，如今透過他所設立的基金會，仍然依照他的理念應用他所積之財。他是一位有遠見的理財專家，他是否是一個基督徒，我無法確認。但我們積財及理財的方法，務必要依循「聖經」的教導，清楚神的託付，滿足祂的心願。

馬 太福音第廿五章分銀的比喻，對理財有清楚的教導。我們受神所託替祂理財，首先自己要有「良善」的本質及「忠心」的事奉(太廿五21, 23)。除此以外，還要加上「有見識」(太廿四45)。「有見識」新譯本譯為「精明」，NIV譯成「聰明」；原文有「明智」及「慎重」的意思。由此可見「有見識」的人應當是一個有知識、有經驗、深思熟慮，三思而行的人。對財務有徹底的瞭解，並且明察合主心意的理財之道，有正確的判斷，能作及時的決策。

💡 財富與恩典

人人喜愛錢財，基督徒也不例外。人人都想發財，並且急速發財，尤其是貧困的人；這是很自然的現象，所以買彩券的人多數是基層社會人士。他們想，有了錢多麼好，不僅能脫離困境，並且能盡情享受，因為他們相信金錢萬能，可以滿足他們所有的需求。據說沙特阿拉伯有一位王子，他得了心臟病，隨時都有動手術的必要。他擁有一架747豪華客機，機上裝置了最先進的開心臟手術設備。並且機上還有一位願將心臟贈予的活人！但誰能擔保手術成功呢？

華人對「八」這個數字特別有興趣，這也是發財心理所造成的現象。車牌要第八號，電話號碼要有幾個八字。在吉隆坡有一年春節作了一串長達2288尺的鞭炮(按2288粵語「易易發發」的音譯)。「八」可能還被認為是有吉祥的意思；據說1988年8月8日那天舉行婚禮的佳偶特別多。由於中國經濟長期高度成長，財富的累積已是舉世矚目。國庫內的外匯儲備已超過三萬億美元，這是世界之最。私人財富的劇增，也是日創新高。過去兩年在亞洲的億萬富豪人數增加了三倍，增加最快的是在中國。但是財富的劇增對國家社會帶來負面的影響，也不堪設想。

聖經中有一位「無知財主」的比喻(路十二13-21)。他的事業十分成功，「田產豐盛」到使他無處收藏。但他被神責備，稱他為「無知」。他之被神責備，不是因他擁有大量財富，也不是他拼命積財，盲目存糧的作法；而是他不知道使他富足的是神，更不懂神是創造、厚賜、擁有萬物的主宰，所有的擁有權都在祂。他只懂勤勞工作，日夜勞碌，有雄心大志，有遠大計劃。今日世人也是一樣；學問愈來愈深、地位愈來愈高、事業愈來愈盛、財產愈來愈多，但恐怕有些人也



是一樣的「無知」。

今日住在北京的人，十人中就有六人身體過重，九至十一歲之間的兒童尤甚；現今的美國成年人比1960年代的平均重了25磅！這些都是生活豐盛的標誌，但不一定都是好的現象。這也顯示神的恩典臨到了我們，使我們的財富增添了，生活素質提高了。但有關財富的管理，聖經對神的「恩典」，另外有一個截然不同的教訓。

林後第八章可能是「聖經」中有關金錢奉獻及慈善捐贈最重要的經文，但在這段經文中「恩典」二字居然出現兩次。第一節中的恩典，肯定不是指馬其頓眾教會的「患難」及「貧乏」，而是指他們「滿溢的喜樂」及「豐厚的慷慨」（新譯本）。這是他們靠著神的恩典在「患難及貧乏」的情況中，從內心所流露出來的反應。所以恩典並不一定是指我們所「領受」的東西或福份；在這裡是指我們的反應及「付出」。同樣的，第九節中的「恩典」闡明了主耶穌基督因愛我們，為我們成全救贖，捨身流血，「付出」了祂的生命。本章其他經文描述馬其頓眾教會金錢奉獻的「付出」：他們不但是「按著力量」，並且是「超過力量」，不但「甘心樂意」，還要搶著奉獻。最重要的是他們要「先把自己獻給主」，這是最徹底的「付出」。

💡 財富與關懷

「無知的財主」第二個被神責備的原因是自私自利，不顧他人的態度。短短的三節經文中(17-19)，「我」、「我的」、「我要」等，他一連說了五次。他人生最終的目的是自我享受，是一個自我中心，狹窄的，不顧他人的人生觀。一個自

私的人是一個十分可憐的人，因為他很可能是一個孤獨的人，久而久之他將變成一個被人孤立的人。世界不是孤島，在世度日的我們，務必與人相處，彼此關懷。今天世界上至少有1/5的人口是貧困人群，生活在死亡、飢餓的邊緣，急需他人的關顧。近年來世界各地動亂頻繁，造成許多無辜百姓流離失所。中國天災嚴重，地震、乾旱、水災、暴雨等等層出不窮。世界首富的美國也有貧困的群體等待援助。我們是蒙恩的群體，生活在神的恩典之中，豈可置之不理，無動於衷！「無知的財主」被神的譴責是我們前車之鑑。

據統計數字顯示，全世界基督徒的收入從1970到2010年增加了八倍，但是教會的收入只增加四倍，相較之下，可見基督徒的奉獻比率降低了。基督徒平均奉獻收入的1.8%給教會，此數包括一切的慈善贈與；但專為普世宣教的奉獻，只有收入的0.01%。美國的情況比較好，大約收入的3.0%奉獻給教會，0.25%為宣教，但只有0.01%是用在最需要的地區，即福音未傳之地。華人教會無完整的統計，金錢奉獻的情況可能會比以上的指標更佳。但是無論如何，我們應當好好地向馬其頓眾教會學習。

馬其頓眾教會是患難貧困，物質缺乏的教會；並且當時他們正面對「極大的考驗」。但是他們卻顧念到他人的需要，看別人的需要過於自己的。所以他們「再三懇求」保羅，「准許他們在供應聖徒的事上有份」（林後八4《新譯本》）。這是靈性成熟的象徵或標誌。人也是一樣，當幼小不懂人情世故的時候，只顧自己的需要，向大人要求及支取；長大成人以後，懂得關懷他人，看到別人的需要，開始學習給予及施捨。這是一個從「取」到「捨」的成長過程。從「無知財主」的狹窄，不顧他人的人生觀，到廣闊的，胸懷普世的世界觀，也是一個靈命成長的過程。

💡 財富與永恆

「無知財主」積財的目的，不僅是為自己，並且是為今

世。他只顧今世的吃喝歡樂，盼望安逸度日，享受長壽。這是一個短暫的，僅限今世的人生觀。他十分可憐，不懂永世的祝福，不作永恆的打算。主耶穌說要積財在天，因為那是最安全可靠，並且是永恆的投資。那麼是否不可積財在地？顯然不是，主耶穌在此所強調的是心思意念的重要，因為他說：「你的財寶在哪裡，你的心也在那裡。」(太六21) 我對這句話的理解是：「你的心在哪裡，你的財寶也在那裡。」因為把財寶放在那裡是個被動的行為，主動的是我們的心思意念。「無知的財主」肯定沒有「積財在天」的觀念。然而，現今許多信徒，甚至教會領袖，雖有得救的確據，永生的盼望，也不一定懂得「永恆的投資」，對投資作永恆的計劃。我們處理財務必要有正確的心態與動機，依循正當的方法與途徑；並且要有屬靈的眼光，看到屬天的價值，按主的心意，討主的喜悅。

美國近代史上有兩個財主，他倆都是當時的首富，事業都有轟轟烈烈的成就。但是他倆的生命卻有天淵之別。一位是「明智人」，另一位是「愚拙人」。前者是約翰·洛克菲勒(John D. Rockefeller, 1839-1937)。他勤奮工作拼命賺錢，幾乎把命拼掉；他曾經說活著就是為工作掙錢。他的財富當時估計值十億美元，有人估計相當於今日的三萬億。但在五十五歲時，他病危面臨死亡；於是他做了一項重大決定。他說：「我以前是儘掙，從今以後我要儘捨。」結果他活到九十八歲！因此他設立了多種基金會，將他所積之財作了妥善安排。他的財富流傳後代，成為多人的祝福。臨終時他手上只有一張股票，留作紀念。反之，後者哥尼流·溫德比(Cornelius Vanderbilt, 1794-1877)，他也是拼命積財；但他與前者不同，他是不擇手段地掙錢。他曾經說：我活著就是要瘋狂般地掙錢！死後留下大筆財產，使二子八女鬧得天翻地覆。我們應作明智抉擇，取決於「流」或「留」：作活水流溢，潤澤萬邦，造福人群的江河；或作有入無出，自私自利，結果成為鹽死眾生物的死海。

在埃及開羅有兩個墳墓，一個十分普通，另一個萬分豪華，代表兩個截然不同的生命。威廉·波頓(William Borden, 1887-1913)，他出自富豪家庭，廿一歲時就擁有百萬美金。他是虔誠的信徒，為人謙卑。在耶魯及普林斯頓大學接受高等教育。完成學業後，他父親要他繼承祖業，許多公司也爭相聘請，並給於高薪，也有許多學校歡迎他去任教。但他堅守起初的感動，不受任何引誘。他一心一意，志在奉獻一生作宣教士，要去中國甘肅向回教徒傳福音，於是他決定先到開羅學習阿拉伯語。不幸，在開羅僅僅四個月後，便患脊骨腦膜炎逝世。波頓不單獻出了所有的財富，還有他自己的生命，時僅廿五歲。雖然他的宣教生涯短得不能再短，但是他的生命影響了成千上萬的後人，走上宣教之路。他的名言：『不保留、不退縮、不後悔』(No Reserves, No Retreats, No Regrets)，至今依然是許多人的座右銘。

另外一個墳墓是埃及圖坦卡蒙國王(King Tut)。他在3300多年前死亡，當時他只有18歲。他的墳墓在1922年被發現後，就成了世人關注的焦點。他的陪葬物有許多黃金做的人像、箱子、櫃子、桌椅等。還有象牙和珍貴的木雕，而其中最著名的便是圖特國王木乃伊臉上罩著的那個金面具。墓中的寶藏真是琳琅滿目，多得不可思議。但是這些陪葬之物悉數留在墓內，沒有一樣他能帶走！兩人都是富有及年青力壯時離開世界，但是相較之下，威廉·波頓什麼都不要，空手而去。但是他活得很有意義，是一個豐盛的人生。



結語

卡乃基，洛克菲勒，波頓都是「有見識」的人。他們三人對財富都有清楚的認識，他們生前處理財富的方法，都是我們應當遵循、學習和效法的。

(作者為前任神州華傳國際副總主任)

永恆的投資

◎陳道明

人活在這個物質的世界，是過短暫及客旅寄居的人生。不過數十年就過去了，摩西說：「我們一生的年日是70歲，若是強壯可到80歲，但其中所矜誇的，不過是勞苦愁煩，轉眼成空，我們便如飛而去。」（詩九十10）

人生在世所擁有的一切是短暫的，人不能永遠擁有它，當人的生命結束的時候，他所擁有的一切，全都要放下。我們赤身出於母胎，也必赤身歸回。（傳五15）

所羅門王擁有從神而來的智慧和聰明，他享盡世間的榮華富貴，卻在晚年時發出對世人的提醒：「虛空的虛空，虛空的虛空，凡事都是虛空，人一切的勞碌，就是他在日光之下的勞碌，有什麼益處呢？我見日光之下所作的一切事，都是虛空，都是捕風。」（傳一2,3,14）可是，身為神的兒女的基督徒活在這個世界，卻是完全不同。我們可以將世間短暫所擁有的作有永恆價值的投資。

主耶穌教導我們要作永恆的投資：「不要為自己積攢財寶在地上，……只要積攢財寶在天上，……。」（太六19-20）使徒約翰說：「不要愛世界和世界上的事；人若愛世界，愛父的心就不在他裡面了。因為凡世界上的事，就像肉體的情慾，眼目的情慾，並今生的驕傲，都不是從父來的，乃是從世界來的。這世界和其上的情慾都要過去，惟獨遵行神旨意的，是永遠長存。」（約壹二15-17）

永恆的人生觀

我們要投資永恆，首先要有超越的人生觀和使命。神在300億兆的星球中，揀選了這一個南北直徑7926哩環繞恆星運轉的行星「地球」，來創造萬物—飛禽走獸、水族昆蟲、菜蔬果實、花草樹木和人，地球是最美麗的一個星球。萬物的被造，非為神自己，也非為天使，卻是專為人類的需要，讓人可

以食用和觀賞。因為人是神創造中心和最愛，但人卻不是為這些日光之下的萬物而被造。神造人有更高尚的目的—神的榮耀。神說：「就是凡稱為我名下的人，是我為自己的榮耀創造的，是我所作成，所造成的。」（賽四十三7）

人被造是為榮耀神—一生遵行祂的旨意，討祂的喜悅，完成祂的福音使命。祂是我們的主，我們一生為祂而活，為祂而作，靠祂而作。

保羅說：「我們沒有一個人為自己活，也沒有一個人為自己死。我們若活著，是為主而活；若死了，是為主而死……。」（羅十四7-8）又說：「原來基督的愛激勵我們；因我們想，一人既替眾人死，眾人就都死了；並且祂替眾人死，是叫那些活著的人不再為自己活，乃為替他們死而復活的主活。」（林後五14-15）

永恆的錢財觀

我們是被神藉祂的獨生愛子耶穌基督替死所付的重價，把我們從罪權、死亡、撒旦的權勢和世界裡拯救分別出來歸屬主的。我們既然歸屬於主，我們在世間一切所擁有的，也都在我們被贖歸主的時刻，同時歸屬於主（林前六20）。所以，神是我們的老闆，我們是受祂所託付來做管家，要做忠心又良善和有見識的管家，將來要在祂面前交賬。（林前三10-15，林後五10）

約伯這一位生在主前幾千年族長時期的人物，祂被神稱讚為當時的完全人，他是一個有正確錢財觀的神僕，留下



了美好的見證和榜樣讓我們學習。祂完全正直，敬畏神，遠離惡事，且在東方人中為至大，受人敬重。祂有七千羊，三千駱駝，五百對牛，五百母驢，還有許多房產僕婢。祂清楚知道這一切所有的，都是神交託給他管理的，神是他的老闆，他是神的管家。因此，他能在完全不知道，而是神的許可之下，受撒旦極其兇殘狠毒的連環攻擊，一天之內家破人亡；仍然能夠伏地下拜說：「我赤身出於母胎，也必赤身歸回。賞賜的是耶和華，收取的也是耶和華，耶和華的名是應當稱頌的。」（伯一21）他明白他所有的一切都是屬於神的，祂有主權作任何的處理和決定，他是神的僕人，甘心完全順服，和擺上自己來完成神的旨意。神喜愛這樣的管家，後來加倍賜福給他。（伯四十二12-13）

永恆的投資—神國差傳基金會的成立

主頒給教會普世性的福音使命，急需要大量的經費來徵召、裝備、訓練和差派同工和宣教士，前往世界各國、各地，向萬民傳福音作見證，領他們歸主，建立教會，榮耀主名。（太廿八18-20；可十六15-16；徒一8）

起因：筆者在過去牧養的一間教會，於1975年開始舉辦第一屆差傳年會，積極推動普世差傳事工，會眾的響應非常熱烈。獻金年年超出所定的目標，獻身全職服事的傳道人和宣教士，先後有數十位，並建立多間分堂。

但筆者鑑於工場廣闊，莊稼多且熟透發白，到處都有馬其頓的呼聲，而作工的人很少，經費短缺，心裡焦急，有個強烈的負擔—要成立「**差傳貿易有限公司**」為神國賺錢，投入差傳事工。教會執事會也通過，要以教會物業向銀行抵押貸款，進行投資。後因沒有合適負責人選而耽擱，心中很遺憾。多年來經常為此事在主前切切禱告，事雖已隔三十多年，但負擔未曾消失，一直在等候神的時間。

2008年筆者從教會的牧養工作退休，心想在有生之年要好好地完成這件事，就開始禱告和思考，並起草一些初步的計劃如下：



我們的心志

「為主無所留，為己無所求」，全心全意地為主，同工獻金出力，全不受薪。感謝主，在筆者的分享和交流中，神為我們預備五位同路人。

我們的負擔

善用五千兩銀子，為神國賺取五千兩銀子（太廿五14-31）今天華人教會基督徒中，不缺擁有神所賜有五千兩銀子恩賜會賺錢的人，只可惜他們只是為地上的老闆或自己賺錢。我們挑戰這樣的基督徒投資永恆，奉獻金錢和才幹，共商策劃神國大業。

我們的策略

以聖經真理為原則，專心禱告依靠神。憑信心順從聖靈的引導，有智慧的策劃和投資。

我們的資金

我們預備籌資100萬美元，目前已有39萬美元。我們需要有神託付錢財能力和對神國基金會有負擔的弟兄姊妹，可以奉獻支持。我們的奉獻來自個人、公司、遺產和教會。

資金的運作

開始若干年（1-3年）利潤加強資金運作。之後，將利潤若干百份比用作支持差傳機構事工，其餘的繼續注入投資。款項的使用和分配，是按照聖靈的引導和事工的需要而決定。

註：我們投資的營利會按政府稅務局的規定繳稅。

神國差傳基金會(Kingdom Mission Foundation)已於2010年9月13日獲得加州政府註冊為非營利機構，也同時向聯邦政府申請為免稅非營利機構，仍待批准。

我們的顧問：林安國牧師、章長基博士和張子江牧師。

法律顧問有：Ms. Helen Hui 律師。

★如果你有負擔或想了解更多了解神國差傳基金會，請聯絡陳道明牧師：電話：408-954-8342(H)；408-833-5954 (ce11)



(作者為神州華傳國際會牧)

但願我仍保留我的

蘋果股票

◎Brian & Caris Chan

◎譯：沛之

蘋果電腦股票現今值400美元一股。十年前，當我投資蘋果股票時，每股只是10美元。但不久由於當時的網絡公司(Dot Com)泡沫般急速暴跌，我的投資也隨即迅速地被蒸發掉了。我爲了減輕損失，立即賣了所有的股票。假若我能進入時光的隧道回到昔日的話，我會對自己說：「保留蘋果的股票，有一天它將會大大升值的。」這樣多好呢！若真能如此，我不僅會保留我的蘋果股票，還會投資更多的金錢；因爲知道它會有豐厚的回報。

現在，讓我告訴您一個秘密。我知道有一種投資不僅會帶給您40倍的利潤，而且它不只會保值，還會不斷的增值，更不會受任何災害的影響而全部虧蝕。這種投資不能用美元、歐元或是人民幣購買，而且，當您離世時，您仍可擁有它，把它一起帶走。這就是天國的投資，是神國的股票。我怎麼會知道這個「內幕消息」呢？是這位天國的君王——耶穌基督祂親自告訴我的。

1. 天上的財寶

論到我們所喜愛及崇拜的事物，我們都是目光短淺的人。耶穌譴責我們不應該喜愛及崇拜那些不值得我們去愛及崇拜的事物。例如馬可福音第十章17-22節記載的年輕財主，耶穌告訴他要變賣所有的，分給窮人，就必有財寶在天上。這位富有的少年財主不願聽從主的吩咐，因爲他擁有巨大的財產。但耶穌並沒有說祂會拿走他的所有財產，主乃是叫他用這些世上的財富來換取天上更有價值的珍寶。然而，

我們卻時常只注視短暫而忽視了永恆。耶穌要我們打開視野，積財在天，因爲地上會有蟲子咬，能毀壞，也有賊挖窟窿來偷。(太六19)

到底什麼才是我們的財寶呢？天國是以對耶穌的愛和崇拜來開始及結束，唯有祂值得我們如此的愛和崇拜。祂和祂的國度，是值得我們變賣一切去換取的珍寶。(太十三44-45)

2. 真誠的崇拜

您有否注意到當一個孩子在談論他喜愛的體育偶像或是喜愛的電視節目時的樣子呢？這些孩子們常會很熱情地訴說某位運動明星或是電視明星的事跡，更會模仿這些偶像大膽的行爲。其實他們與這些運動員及明星素未謀面，互不認識，但他們卻喜歡滔滔不絕的講述這些偶像的一舉一動，因爲他們心中充滿了對偶像的愛及崇拜。

當我們愛某人或某些事物，就會盼望別人也喜愛他們。這種愛慕的心會很自然地就在言談中流露出來。若我們對自己兒女的聰明感到驕傲，就會設法讓別人知道他們是何等的聰明能幹。假若我們非常喜愛我們的「愛拍」(iPad平板電腦)，我們就會千方百計告訴別人它是如何的神奇令人驚喜。同樣地，如果我們真心的愛主耶穌，我們自然會告訴別人，耶穌是何等的令人敬畏及讚嘆。真正的敬畏及崇拜必會帶出使命。

3. 恩賜與才幹

一個真正愛主耶穌的人，必定是一個完全順服祂及願意為祂犧牲者。還記得藏在地裡的珍寶嗎？當一個人發現它時，就變賣了他一切所有的去買這寶貝。我不認為這是意味著每一位愛主的人一定要變賣他所有的一切，去當傳道人或宣教士；可能有一些人要如此作，但有一些人是不需要如此作的。我的意思是說，若您真的視耶穌基督為至寶，您就會在生命及生活中顯出您對祂的愛和敬畏。這是要求您整個人，包括您的財富，您的才幹，您的願望，您的生命及生活，都要完全降服於耶穌。

馬太福音廿五章14至30節提及「按才幹受託」，不同的僕人得到主人不同的銀子及才幹的委託。主人期待從他所交託錢財的僕人中，得到不同投資的回報，他也設立獎勵和懲罰。在耶穌的時代中「才幹」是指貨幣單位(相等於15-20年的薪酬價值)，也就是說當日所指的「才幹」相當於現今的「技能」(或許是今天15-20年的技術經驗)。

今天我們活在一個越來越全球化的世界裡。交通工具發展神速，我們只須一兩天的飛機行程就可以到達世界各地，履行宣教的使命，比起早期宣教士需要三個月的輪船航程，實在舒適多了。我們有更好更先進的科技，它不僅能提供即時的通訊，更能寬廣我們的視野及聯絡網，把我們帶到更廣更多的人群中。可見，主耶穌已交託了我們什麼「才幹」？我們要如何向祂交帳呢？

- 我們居住在世界其中一個最富裕的國家裡，一般的美國人平均年收入約48,000美元，在中國每個人平均一年收入是低於8,000美元。試想像一下，若您將在美

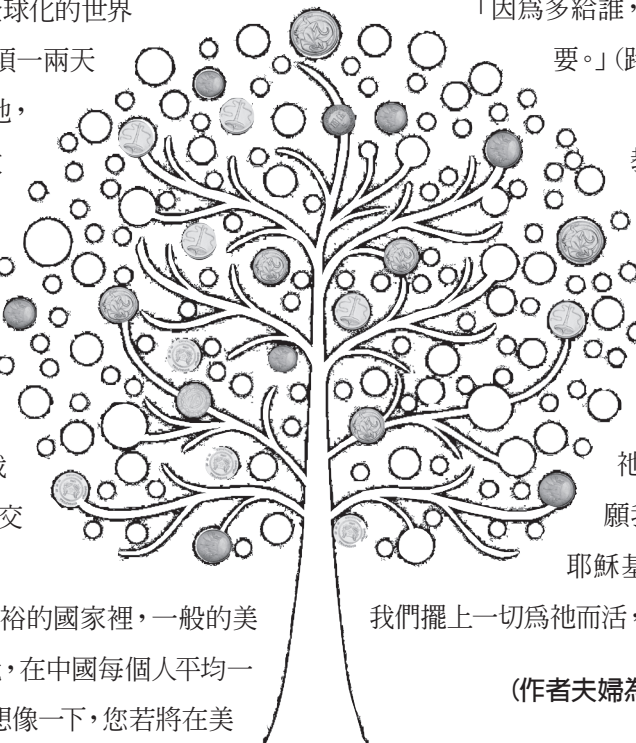
國的收入之10%奉獻到中國的宣教事工，這對中國的宣教將會產生何等大的影響力。

- 我們至少會兩種語言(華語及另一種語言)，但有人卻要花五年以上才能用通順的華語分享福音，而你我本身卻已俱有這方面的語言能力。
- 我們在海外生長的華裔均有雙重文化的背景，您是否喜愛鳳爪、柔滑的豆腐或榴槤呢？這些東西對於西方人可能真是不容易跨越的文化障礙。
- 我們大部份是亞洲人，這將有助於我們實行宣教的使命，因為我們沒有白種人被視為帝國主義之包袱。
- 許多國家及不同種族的人來到美國，並且他們已成為我們的鄰舍。
- 我們擁有的學歷及技能裝備，都是其他國家所極需要的。對福音越關閉的國家，他們對高科技人才是越開放。換言之，若您是高科技的人才而不使用您的才幹去宣教，您將如何面對主的責問？

「因為多給誰，就向誰多取；多託誰，就向誰多要。」(路十二48b)

神不需要我們的金錢來支持宣教的使命，全地都是屬祂的。神甚至不需要我們的人力去參與宣教工作，祂可以向每個人的心靈直接說話。然而，這位創造宇宙萬物的主宰，祂卻樂意讓我們與祂同工，一起完成祂偉大榮耀的普世救贖計劃。但願我們用口和生命來宣揚及表彰主耶穌基督是我們的至愛至寶；是值得我們擺上一切為祂而活，甚至為祂而死。

(作者夫婦為年輕的創業者，以商宣服事主)



國度冒險家

宣教事工的規劃

◎黃成培

宣教乃是神的心意，司徒德(John Stott)說得好：
「永活的神是宣教的神」("The Living God is a Missionary God")¹。宣教事工上最大的挑戰之一，乃是
如何將異象轉換成具體的行動。本文的目的在於用最簡
潔的方式，向同工們介紹一個簡單又有效的事工策略規劃
(Strategic Planning)的工具——「異象、目標、與策略」
(Vision, Purposes & Strategies; 簡稱VPS)。

一、異象(Vision)

- A. 異象的重要性：**聖經告訴我們——「民無異象，民就虛妄；
民無異象，民就滅亡」(參箴廿九18)。異象的運用特別
是在整合、激勵及動員(Mobilization)上，是一個很重要的
工具。黑人民權運動領袖，也是浸信會牧師的金恩博士
(Martin Luther King, Jr.)，他的演說「我有一個夢」("I
have a dream")就是一個很好的例子。
- B. 異象的特質：**異象必須來自於神，因此禱告及禁食禱告乃
是謙卑自己，尋求神心意的重要方式。在使徒行傳十三章
中，安提阿教會領袖團隊的禁食禱告就是很好的榜樣。而
他們宣教的異象與行動也是因此開始(徒十三1-3)。此外，
個人與團隊的異象，也應當以所屬教會或差會的異象與使
命作大原則與大方向。
- C. 異象的格式：**異象宣言最好能用「一句話」表達清楚；原
則上，異象宣言與使命宣言乃是一體兩面。異象宣言的
目的在於傳達一個團隊所要「看到的結果」(a Dream to

see)，而使命宣言的目的則在於傳達一個團隊所要「參與
的行動」(Actions to do)。

- D. 異象的例子：**好些基督教機構都有很好的異象與使命宣
言。例如神州華傳的「奔向骨肉之親，走遍人居之地」²，
及位於洛杉磯的正道神學院「為主圖謀大事，搶救百萬靈
魂」³，這些都是很好的例子。
- E. 小結：**簡單的說，一個好的異象使命宣言必須能表達一
個團隊(不論是大到一個宣教機構，或是小到一個工場團
隊，甚至宣教士個人)的「所是」與「所為」(to be & to
do)。最好是「易懂、易記、易傳」，又能朗朗上口的座右銘
(Motto)。

二、目標(Purposes)

- A. 目標的重要性：**一個事工若要能有效的推動，必須要具
備有效的管理。使徒保羅勉勵我們說：「弟兄們，我不是
以為自己已經得著了，我只有『一件事』，就是忘記背後，
努力面前的，向著標竿直跑」(腓三13-14a)。「目標管理」
(Purpose Management 或 Objective Management)，也
可稱為如華理克牧師(Rick Warren)所說的「目標導向」
(Purpose-Driven)⁴。目標管理可以幫助我們很具體、又
很客觀、有效的了解並評估事工的進度。不過所謂的「評
估」(Evaluation)，並不一定是指像屬世機構或商業界
「由上而下」(Top-Down)的考核或目標設定。神國事工的
最大挑戰之一，乃是在於如何作神國「良善、忠心、有見識
的『好管家』」(參太廿五21，廿四45)。因此，在宣教工場
上，神的工人面臨雙重的挑戰，不但要作個「好僕人」(對
神及對差會)，也當作個「好管家」(例如對自己在時間及恩

賜上的管理與發展，以及對所事奉對象在資源上，包括人力、財力、物力的分配與發展。因此，面對宣教工場的巨大需要，目標的設定最好是由宣教士自己，再加上工場主任一起經過禱告及討論而決定。

B. 好目標的特質：一個好的目標，通常具備一些重要的特質。參考華理克牧師的書⁵，及管理大師彼得·杜拉克 (Peter Drucker) 的建議⁶，以下是針對目標管理在目標設定的一個工具——「B-SMART」原則。

1. **Biblical 合乎聖經：**聖經是我們生命、生活、事奉的最高指導原則；一個目標若不符合聖經原則，就沒有真正的意義和價值，特別是從神永恆國度的角度來看。
 2. **Specific 明確性：**一個好的目標必須簡單明瞭。
 3. **Measurable 可評估性：**好目標必須有助於事工推展中，及完成後的評估。特別是事工開始之前就訂下目標，有助於提供客觀的評估標準，因為是對事不是對人。
 4. **Attractive 吸引力：**好的目標必須能激勵人，並使人樂於參與並投入。
 5. **Realistic/Relevant 實際性及相關性：**也就是說，好的目標必須是具體、可達成，又與異象和使命息息相關。
 6. **Time-Bound 有時限性：**好的目標應當要有時限(也就是有預期完成的日期)，而不是漫無目標，永無止境。
- C. 目標的格式：**一個有效的事工必須要有重點。雷射(又稱為激光)之所以強而有力，原因之一就是因為它有很好的焦點。在有了異象之後，我們可以根據異象來設定一到三個B-SMART的目標，最好不要超過五個。

D. 目標的例子：以下是一個目標設定的例子：

1. **一般性的目標：**「我要讀經」。
2. **B-SMART目標：**「我要每天讀舊約3章，新約1章，並且在一年之內把聖經讀完一遍」。

注意到第二個B-SMART目標的特點，它不但符合聖經的教導和原則；與一般性的目標相比較，它更為明確具體，可衡量(「每天」，「舊約3章」，「新約1章」)，吸引人(一年內聖經讀完一遍)，可實行，又有時限性(「一年之內」完成)。

三、策略(Strategies)

A. 策略的重要性：

一個團隊在尋求神對他們的異象之後，就應當訂定具體的目標；有了具體的目標後，則是要尋求為要達到異象與目標所需要的策略——也就是具體的行動方案。在聖經中，策略(也就是「戰略」)的例子很多。當以色列進迦南地時，神不是讓以色列人從南往北打，而是要約書亞帶領以色列人，從約旦河東，直取戰略要地的綠州之城——耶利哥，之後分別攻打南方及北方各族。⁷這就是很典型的「各個擊破」(Divide & Conquer)戰術。在策略訂定的過程中，創意(Creativity)是很重要的因素，特別是在創啓地區(CAN, Creative Access Nations)的宣教事工。筆者認識一對宣教同工，為了在回教國家作大學生事工，他們夫婦跑到當地大學校園旁開網咖(Internet Café)。此外，台灣有教會以傳統的歌仔戲演出路得記等聖經故事，藉著草根(grass root)文化，將福音傳給一般民眾。這些都是很好的例子。

B. 策略規劃的工具：

策略規劃的相關工具很多，例如腦力激盪(Brain Storming)就是很好的「討論」工具。就分析與規劃而言，管理上的PERT(Program Evaluation and Review Technique)及CPM(Critical Path Method)也是常用的工具。本文為同工介紹另一個管理上很好用的工具，稱為SWOTS分析法(Strengths, Weaknesses, Opportunities, Threats & Strategies)。⁸

SWOTS分析法(或稱為「強弱機危分析法」)可以用以下的SWOTS分析表來表示：

	有利的	有害的
內部組織分析	優點 Strengths	缺點 Weaknesses
外部環境分析	機會 Opportunities	威脅 Threats

Vision, Purposes & Strategies

C. 策略的格式：

根據異象與目標，一個團隊可以用SWOTS分析來訂定幾個具體的策略。如同目標的設定，一套好的策略不必太多，大概1~3個就夠，最好不超過5個，要重質不重量。

針對宣教工場的策略規劃，通常要考慮以下的因素⁹：

- 事工開始的預估日期
- 工場居住的安排
- 文化及語言的學習
- 事工運作的理念(Philosophy of Ministries)，如佈道、門訓、及植堂的方式；及如何達到「自立、自養、自傳」的方式。
- 主要的配搭(Partnership)團隊，包括當地的教會，其它的差會和機構等。
- 特別的挑戰及解決方案。
- 具體要完成的事工(請參考上文「目標」部份)。
- 事工轉進的策略(Exit Strategies)，包括結束交接的日期。

整個策略規劃的部分，原則上不要超過四頁，要精簡扼要，記得質比量更加重要。此外，歷代志下廿章12節及約翰福音十五章5節的上下文研經，都可以提供我們很好的原則及指引。¹⁰

D. 小結：

在應用SWOTS分析法時，要多看重優點的發揮及機會的運用。¹¹無論是個人或是團隊都難免會有優點及缺點，但是要多從正面與積極的角度來規劃，重點是要不斷的學習與成長，好建立一個不斷學習的信心團隊(a Learning Community of Faith)。

四、一個「異象、目標、與策略」的實例

以下是一個取自宣教事工的「異象、目標、與策略」實例，加以改寫，提供給同工們參考。同工們也可以用這個範例當樣板(Template)，好編寫自己的「異象、目標、與策略」規劃。

首先，我們

可以針對內部組織

作分析，包括團隊成員的「優點」及「缺點」；

接下來，再針對外部環境作評估，包括宣教對象地主國、及所在城市、部落的「機會」和「威脅」。舉例來說，假設我們計劃差派一對夫妻去蘇丹作2~4年的跨文化宣教，以下是簡要的SWOTS分析：

(1) 內部組織分析：

(a) 優點：

- 夫妻兩人都受過完整的三年神學訓練。
- 夫妻兩人都很年輕(30多歲)，正值壯年。
- 夫妻兩人願意同心配搭，可以向回教徒傳福音。

(b) 缺點：

- 有一個小孩六歲，有上學的需要。
- 對主要官方語言阿拉伯語不曾接觸，需要安排語言及文化的學習。

(2) 外部環境分析：

(a) 機會：

- 首都喀土穆(Khartoum)有中餐館，有助於飲食的適應及調度(如醬油的取得)。
- 中國有派駐大批的工人在蘇丹，協助當地建橋、造路、煉油等，可成爲事工之一。
- 有其它國際差會在計劃前往地區有事工，可與他們配搭合作，建立夥伴(Partnership)關係。

(b) 威脅：

- 2011年7月，南蘇丹剛剛獨立，蘇丹的政治不穩定。
- 當地的回教極端份子活躍，對基督徒的迫害不斷。

在作完SWOTS分析後，我們可以運用腦力激盪的方式來討論，並且製定一些充分運用優點及機會，又解決或降低缺點及威脅的相關策略。而最後總結出來的策略(Strategies)，也就是「SWOTS分析」再加上「Strategies策略」的「SWOT-S分析法」

一、異象與使命：

將東非的恩典聖經學院建立成一個大使命的宣教培訓中心。

座右銘"Go and Make Disciples of All Nations"(Matt.28:19)

(「我們要去，使萬民作主的門徒」，馬太福音廿八19)

二、目標：

A. 培養非洲神學生，成為跨文化「宣教士」。

B. 培養非洲神學生，成為遵行大使命的「牧師」。

三、策略：

*SWOTS分析(為了精簡，只列出特別的挑戰)：

1. 許多基督徒害怕回教徒，並且錯誤的把每個回教徒都當成恐怖份子。

⇒解決策略：增加他們對回教徒的認識與接觸。

2. 非洲人以口傳文化(Oral Culture)為主，不易了解宣教的理論與觀念，要實現更難。

⇒解決策略：以實學實作(如短宣及宣教實習)，配合課堂的教導。

3. 東非教會普遍認為「宣教是白人的工作」，與當地的信徒沒什麼關係。

⇒解決策略：以聖經真理為根基，宣教實習為方法，領袖培訓為策略，

用異象及榜樣來挑戰並激勵當地教會。

A. 事工平台：在聖經學院中建立一個針對跨文化的「安提阿宣教團契」。

B. 門徒訓練：建立一個知行合一的操練團隊(a Community of Practice)

1. 每週一到週五，安排神學生到附近的宣教醫院，探訪索馬利病人。

2. 每週二晚，提供一小時的宣教培訓。

3. 每學期，組成短宣隊到森林及偏遠地區，向未得之民傳福音。

C. 領袖培訓：從週一到週五，針對三位學生領袖安排一領一的生命導師培訓(1-on-1 Mentoring)。

D. 事工焦點：針對三個未得之民的群體：

1. 索馬利人 2. 馬賽人 3. Dorobo人

結論：

管理大師杜拉克(Peter Drucker)說得好：「只有想不到，沒有做不做」¹²。如同保羅，每一個人的一生都應當問自己兩個重要的問題：第一個問題是「主啊，祢是誰？」，也就是對真理與真神的追尋；第二個問題是「主啊，我當做什麼？」，也就是追尋你我一生的意義和價值(參徒廿二8,10)。只有在認識唯一的真神之後，你我的生命才會有真正的目的與價值。

此外，神國的領袖更應當問：「什麼是應當做的事？」(What must be done?)，而不是「什麼是做得到的事？」(What can be done?)¹³。盼望神加倍的賜福給眾同工們，使每一個神國冒險家，也是個神國夢想家與實現家。🌍

(作者來自管理背景，為AIM宣教士，在東非履行跨文化宣教)

註

註一、John Stott, "The Living God is a Missionary God", 著於Ralph Winter and Steven Hawthorne ed., "Perspectives on the World Christian Movement: Reader", 3rd ed., 1999, pp. 3-9. 中譯本可參考：陳惠文-中文主編。《普世宣教運動面面觀》。美國加州：大使命中心，2006，頁3-10。

註二、神州華傳的使命宣言，參：Gointl.org/?q=gointl/aboutus/49/node/19

註三、正道神學院的異象宣言，參：——院長的話：www.les.edu/big5/sta.contents.asp?typeid=95 ——學院概覽：www.les.edu/big5/sta.contents.asp?typeid=168

註四、Rick Warren, The Purpose Driven Church, Zondervan, 1995. 中譯本：華理克著，楊高俐理譯，「直奔標竿一成為目標導向的教會」，基督使者，2000。

註五、同上；英文：pp.100-101；中文：頁114-116。

註六、管理大師彼得·杜拉克(Peter Drucker)，也是華理克的導師(Mentor)。Peter Drucker的「SMART原則」，參維基百科：中文：zh.wikipedia.org/zh/SMART原則，英文：en.wikipedia.org/wiki/SMART_criteria*注意中文維基百科中，有一些「SMART原則」的變體說法，以及「SMART-ER原則」，都很有參考價值。

註七、Thomas Brisco, "Holman Bible Atlas", Broadman & Holman Publishers, 1998, pp. 77-80.

註八、「SWOTS分析」，改良自傳統的「SWOT分析」。關於「SWOT分析」，參維基百科：英文：en.wikipedia.org/wiki/SWOT_analysis，中文：zh.wikipedia.org/zh/SWOT分析

註九、關於「宣教工場策略規劃的考慮因素」，主要取自於：John Becker, Shel Arensen, and James Hwang, "AIM's Fruitful Practices for Church Planters", Africa Inland Mission, 2006, p. 26.

註十、同上。

註十一、Peter Drucker, "Managing the Nonprofit Organization", Harper, 2005, p. 7.

註十二、岡本憲宏，師瑞德著，「史上最強的24個管理法則」，台北：易富文化出版，2009，頁45-55。

註十三、Peter Drucker, "The Definitive Drucker", McGraw-Hill, 2007, pp. 239-248.

永恆投資 今日的中國宣教

◎陳 鐳

近來(2011年8月初)全球股市全軍覆沒,資金避難所,唯有黃金,以致於金價暴漲。看起來,這也不是投資長遠之策,如何獲得經濟正常發展,才是正途。筆者提出永恆投資,正似一股清流,如同當年主耶穌所言,「凡喝這水的,還要再渴;人若喝我所賜的水,就永遠不渴。我所賜的水要在他裏頭成為泉源,直湧到永生。」(約四13~14)這兩類投資的結果大不相同,購買黃金僅能保值,不事生產。永恆投資結生命之果,影響永恆。在這不景氣的世代,神的兒女要深思,如何捨今世投資轉為永恆投資。



一、投資為人生必走之路

從呱呱落地起,父母就開始在孩子身上投資。當我們長大成人之後,又在職場上投資。所謂成家立業,甚至立功、立言和立德都是我們人生投資後期盼的果實!這一切都是今世之果,建基在以人為本的哲學思考層面上。

神的兒女俱有另外一個身份,就是永恆國度的身份,這個身份使我們進入「新人」的經歷,且在今世帶來光鹽的影響力。另一方面也使更多的世人,因認識耶穌基督而成為新人。前者為文化使命,後者為福音使命,此兩樣使命相輔相成,完成大使命。使神國擴展,榮神益人。人生本為投資實踐之路,但兩樣投資,該如何平衡,該如何相輔相成。

二、普世宣教永恆投資

一切美善巧妙之工均由人的智慧發展而來,因而人的

本質、人的世界觀和價值觀就成為智慧的核心。展眼望去,近百年來世界有許多驚人的發展—上天、下海、科技發展,衣食住行的享受。然而在這許多驚人的物質建設下,也讓我們看到人性的卑劣、殘忍、自私和腐敗—前後二次世界大戰,加上不斷的區域戰,再加上各式恐怖攻擊,離婚率的高漲,貧富差距的擴大,倫理、道德、精神文明的下滑。這些都說明人在本質上的墮落。只單單在今世的投資上使力是「空轉的世界」,「虛空的虛空」。

神的兒女要有突破性的看見,一方面應該在今世投資,因這是我們的生活,這是我們居住的世界,也是我們的本份。然而,我們也要突破,看見另一方面的投資,即是改變人類命運的投資,因著我們投資宣教—人的投資;成為宣教士;帶職及全職,金錢的投資;支持宣教士,投入宣教事工。

三、今日中國宣教與永恆投資

近六十年，神在中國作了三件大事：第一件，神在海外建立了堅強的華人教會。第二件，神在八十年代復興了國內農村的教會，使信徒在十年之內達4000~5000萬人。第三件事，神在2000年左右使城市中新興的教會大量興起。而其中又涵蓋著大量的大學生及知識份子。這三件事結合在一起，使我們看見，從基層到高層，從藍領到白領，從國內到海外，教會結合成一條不能折斷的繩子！而信徒的總數，國內達到八千萬，海外達到三百五十萬。這可能是二千年的教會歷史中，信徒最多的一個同民族的群體。

接下來我們就會問：主啊！要我們作什麼？這個答案可以從主升天前頒佈的大使命中找到。我們同胞既然如此蒙恩，教會既然是如此奇妙的增長，我們的回應應該是——「主啊！中國教會在這裡，求差遣我們！」

接下來我們會再問：中國教會長大了嗎？復興了嗎？從作門徒的嚴格角度來看，只能說「教會尚未長大，復興還在期待中。」此時，正是宣教投資最迫切的時機，現今的機會正在面前：千萬大學生需要福音，數千獻身大學畢業生正在等待神學裝備；數萬新興城市教會正需要進行門訓，需要有經驗的牧者、長執；上億民工在掙扎痛苦中需要福音，需要

設立民工教會、需要差派上萬民工宣教師；遍遠的少數民族需要福音，需要同工培訓，需要助學金提升少數民族的教育水平。

結論：

直等到中國教會（包含海外華人）復興起來，那時，堅強的華人教會就能差派上千、上萬宣教師走向普世禾場，遍地光鹽結果纍纍。正如，主所言：「一粒麥子不落在地裡死了，仍舊是一粒；若是死了，就結出許多子粒來。」（約十二24）

正是

股市崩盤天下警
半生血汗東流去
若是此驚世夢醒
調轉頭來神國行

互勉之 

（作者為神州華傳國際副總主任，兼神州宣教工場主任）

徵稿啟事

親愛的牧者、兄弟及讀者們平安：

《華傳》從中國心到華傳路第14期(2012/3-4)，加上過往已出版的《華傳路》86期，即將完成了100期。編委會同工深感本刊能順利出版100期，全是神的恩典，因此盼望本刊的讀者及支持者能賜予寶貴的建議，或贈言勉勵。來稿請於2011年12月15日前郵寄致以下地址：

Mrs. Pearl Lam, 411 Airport Blvd., Burlingame, CA 94010,

或電郵致：plam@gointl.org or pearlblam@gmail.com

神州華傳刊物編委會

敬上

2011年8月26日

艱辛腳蹤為著愛 23年來

(續)

◎曾美英

有同工對我說：23年的時間不算短，幾張紙怎麼可能寫完一本書份量的中國事工？我不是寫文章的人，也不是事工「主將」，不可能疾筆成書。不過，這位同工說的沒錯，是很值得寫，並且非有一本書的份量不可，我相信時候到了，神自然會感動人作成。我心中有負擔再寫一些；確實中國事工有太多的不簡單，像我這種頭腦屬於比較簡單，信仰比較單純的人，我的配搭角色是：「竭力多作主工，因為知道你們的勞苦，在主裏面不是徒然的。」（林前十五58）單單有這心志還真不行，還需要天天求主給力量、給智慧、給忍耐、給話語、給愛心、給……。說到「愛心」我永遠不會忘記，在大陸服事的時候，有一天在禱告中為某件事向神哭訴，突然有一個意念（我相信是從神來的）；妳沒有「愛」，妳就不用去，我嚇一跳！神教了我一課「哥林多前書13章愛篇」：我若能……卻沒有「愛」，我就……總共三次。「愛」的內涵很深，若不與神連結，只會是自我的表述，並被自我的設限所捆綁，因為我們畢竟還是一個重生得救的罪人，若生命不被主熬練，並讓主在我們生命中掌權，主生命的美好，就很難從我們生命中彰顯出來。「愛」是生命的自然流露，我敢肯定對方一定感受得到。「愛」是付出，但不是不講原則，這一點在中國的社會環境中並不容易，「無神論」下的教育“人為本”“我最大”成為他們的思維模式，“我的利益”成為他們的核心價值，只要達到“我的利益”，可以不講原則，可以把人踩在腳底下；可是講到生命價值又很迷惘。

神看生命極為寶貴，然而從無神論的角度，只是「xx過街」，這方面對我的衝擊不小。「他們必定要認識這位創造宇宙、照自己形象造人的真神，他們的盼望在祂那裡嗎？」

這是我心中常有的吶喊，也是常有的禱告。福音能夠改變他們的生命價值，神的心意本是如此，神的兒女也已承接了這個偉大的福音使命。「愛」就是福音的管道，二十幾年來，我感覺到不少海外同工到家庭教會服事的姿態，擺得滿高的。雖然是給了家庭教會聖經知識，也確實費財費力，但卻少了生命的榜樣。他們最能感受到的是你的愛和謙卑（因為他們既自卑又驕傲），「蹲下來仰頭對他們說：「我可以為你們作甚麼呢？」我只是用這句話表達一種「心態」，因為從神的提醒，我真實地領悟「愛和謙卑」是宣教禾場不可或缺的生命特質。這方面是我們團隊要學的功課，神當然不放過，對我更是如此。

兩個女兒都已長大，而且有了她們自己的家庭，倆老終於可以自由飛翔，難怪有不少人關心的問：「到底你們的家在那裡？」我們最常回答的是：「我們倆老在哪裡，那裡就是我們的家」。2008年汶川大地震，為了接待及更多的投入，我們終於有個家在成都，服事的方式，就是與當地教會配搭。從全國各地區來的教會志願者（志工）還真不少，一方面培訓他們，另一方面分兩組人馬；一組作福音工作，一組作探訪關懷，只要溝通好、安排得宜，就有很好的發展空間。三年了，只有基督徒會留在災區那麼久，救災結束，有一百八十多位信主，並已培訓了二十幾位同工。今年事工的方針，就是從救災轉型成教會，我們所服事的災區，有六間新生教會成立，過去所培訓的同工有十來位願意留下，其中有幾位清楚蒙召成為全職傳道人，在當地繼續作福音工作，並牧養弟兄姐妹。這是神奇妙的作為，而後面的發展卻充滿挑戰，需要弟兄姐妹們的代禱和支持。

家是有了，「人」卻經常不在家，怎麼回事呢？除了成都，還有全國各地區的聯絡、溝通，與家庭教會領袖維持良好的關係，管道暢通是很重要的。加上回到海外華人眾教會中，傳遞中國宣教異象負擔、籌措經費、招募宣教士……等等。陳牧師扛著很重的責任，我的陪同對他是很大的幫助和安慰，為何經常不在家，就此可想而知了。無論是帶老師去培訓或專程去與同工溝通，總是有責任，也有機會多方瞭解當地教會的狀況，對我們策略性的配搭是有幫助。

二十年了「師母」是我的名字，若用我的真名在他們中間還真有一點不通呢！我們與同工的關係，建立在真誠上面，不過我們因著在基督裏的信心信任他們，對他們真誠，他們卻有所保留。也確曾被騙過，看來雖有吃虧，但神在我們心中卻有奇妙的引導，何況他們呢！至今始終如此，總的而言情況甚好，他們對我們的信任漸入佳境，是神的恩典，我們沒甚麼可誇的。至於，對年輕人的栽培和展望確實指日可待，海外老師付出不少，有一位大學老師，他對年輕人負擔大到寧可放棄“升官”的機會，每年寒暑假都帶著學生進中國，為他們舉辦冬夏令營，除了領學生歸主，也非常看重品格教育。

坊間耳熟能詳的兩句話：「上有政策下有對策」、「以不變應萬變」，而在我們的事工措施上，卻得「隨機應變」。因為宗教活動必須在政府認可之下，否則就是非法，而家庭教會因沒被認可，所以是非法，因此培訓就得低調，一不小心被注意是划不來的。在此因素之下，過去二十幾年的培訓都是戰戰兢兢，誠惶誠恐，只要得到訊息「培訓平安」，心中的喜樂與感恩是無可比擬。因家庭教會不斷的發展，一波波的信主潮不斷湧入知識份子和大學校園中，而且他們在社會上有很好的見證，與政府推動的建立和諧社會相輔相成，又因國家已與國際接軌，為了國際形象，不得不考慮家庭教會合法化的問題。所以，可以感受到聚會沒有以前那麼緊張，發展空間也大些。不過，對一些要與政府對話的城市知識份子教會，他們並不鬆手。

中國之大，人口之多，像我如此區區之殼無論放在那裡，就像汪洋大海的一小滴，但我在大陸各地走動卻充滿危險，怎麼說呢？因為人太多；各路人馬、三教九流來來往往。地之大，坐上火車或汽車非得一、二十小時到不了，而且擠得滿滿的，明明是我有號座位，他非說是他的，而且還理直氣壯的說：我付的錢跟妳一樣，為甚麼我不能坐？在長途汽車上，經過郊外荒野或是翻山越嶺，若司機與土匪連結必定全軍覆沒，盜賊的危險、交通事故的危險、疾病的危險，身心靈受創的危險——等等。然而，奇妙的是常感覺到有一雙看不見的手圍繞著我，在各地處理事情時祂與我同在，作我隨時的幫助，有時不知道怎麼處理時，祂告訴我。就如保羅所說：「我們四面受敵，卻不被困住；心裏作難，卻不至失望；——身上常帶著耶穌的死，使耶穌的生也顯明在我們身上。」（林後四8-10）我常說我在培訓點靈命最好，吃喝不用管，為了安全不能出門，十天、八天在屋子裏，除了上課，就是讀經禱告。

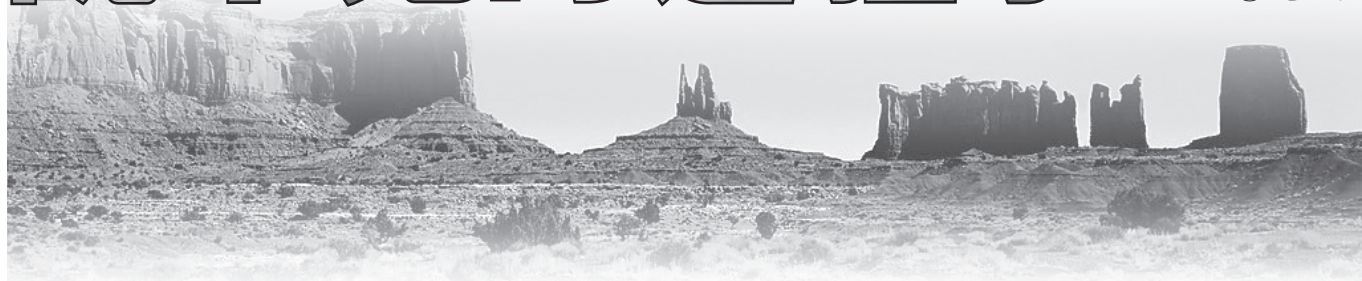
最快樂、有趣的是音樂培訓，天天唱歌讚美神，豈不樂哉！農村孩子們，從沒看過琴到會彈琴，從沒看過譜到會識譜及打拍子，真是充滿奇蹟。其實整個過程是滿艱辛的，兩年的課程不能間斷，如何使農夫的手變成彈琴的手，是老師經常思考的問題。除了師生共同努力，還真需要神來成全呢！過去農村唱的自來調，因著彈琴的手大有長進呢！

1987年回到台灣正值壯年，到大陸無論擠車、趕路、翻山、蹲廁、都沒難倒我。過了23年體力大不如前，可喜的是中國的進步，好像換了另一個世界，交通之便捷超乎想像，過去的問題少了些，新的問題卻是排山倒海而來；差不多的同胞都是向錢看，不少人發達了，卻有不少人仍在極其窮困中，道德問題更是嚴重，社會如此，教會也是如此，我處在此環境中，實在輕鬆不起來。不過有感於「中國福音化」、「文化基督化」、「教會國度化」的三化異象，正向前邁動著，相信主的大使命——「你們要去，使萬民做我的門徒。」相信在神的全能之下，中國將是差派工人出去一個很重要的地方，但實際在於我們如何耕耘。

（作者為陳鐺師母，神州華傳宣教士）

說不完的邊疆事 (一)

◎友尼基



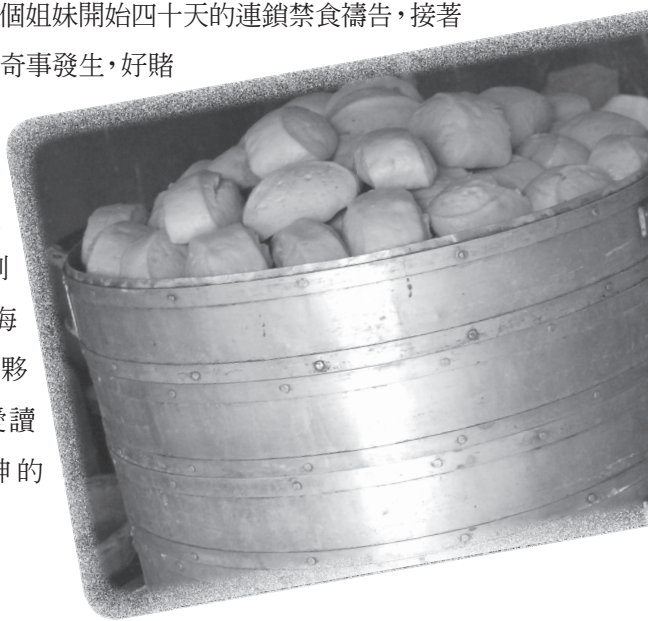
紅棗園的豐收

五月底才踏進邊疆張姐妹的房子，就聽到去南地的邀約。多年來只聞此地名，未有機會親踏該處。去年夏天培訓時，見到當地來的幾位肢體，談過他們培訓的需求，沒想到我六月初就走了一趟難忘的旅程。學生當中有3對紅棗園的主人，他們渴慕真裡，夫妻參與事奉，村里一百多戶人家，已建立兩處教會。他們周邊有好幾家維族果園，鄰居常來請教果樹種植的學問，建立了良好的關係。與我同去的江老師適時的培訓「個人佈道法」，我上了「以弗所書」。四天的課每天長達8~10小時，沒有人打瞌睡，也沒人喊累，看他們的表情與聽他們的禱告，真知這是一群飢渴慕義的人啊！神要用真理來餵養，以聖靈來澆灌，我們被邀約的人怎能不再去成全他們呢？培訓結束後，我們特地去棗園看看，看到滿園的蘋果、香梨、核桃與紅棗樹果實纍纍，但仍粒小青澀，離果紅秋收的日子還得經過數月的酷暑曝曬，這期間果農肢體們可得慇懃澆灌果園，秋後才得滿園豐收。近年政府致力於開發大西北，邊疆的瓜果在全國市場上搶紅，養生的紅棗價錢年年上漲，果農的辛苦有了收穫，存了積蓄可回河南老家看看，不只是走親戚，更想的是回老家傳福音，只是自覺裝備不夠，膽識不足。感謝神，祂看到這一群單純器皿的可塑性，就從遠方打發我們前去培訓。臨行前我們一起禱告，求神賜福果園豐收，更求神大降恩雨澆灌，使這三對棗園主人得著能力，在近處（維族），在遠處（老家）多結福音的果子。

饅頭店的呼聲

妮姐妹是我們在華中神學班的特優畢業生，十二年前嫁到邊疆。年輕夫婦擺過麵攤，拉過三輪車，遇上機會開個小饅頭舖子。聽她說，剛開業時一天賣不了十個，兩夫妻和著眼淚吃了好幾天，才把賣不掉的饅頭吃完。妮姐妹是個禱告的人，一跪下就是好幾個小時，她嫁到邊疆是為著福音，開饅頭店也是為著福音，她就是不認輸，求主一定給他們開路。經過多年艱難為餅、困苦為水的日子，舖子擴大，生意穩住，也請得起人幫忙。她抓緊時間往異端猖狂的縣城去挽回偏行者，帶著屬靈的權柄去趕鬼，她一人身兼好多服事。去年初春，我開始到她那裡培訓，她好激動的說：「這麼多年了，我第一次聽別人講道，我真是餓了。」她聽道一有感動就馬上訴諸行動，聽完以弗所書第六章屬靈的爭戰後，當夜就帶領12個姐妹開始四十天的連鎖禁食禱告，接著許多神蹟奇事發生，好賭

的姐妹
洗手不
賭了，被
色情轄制
的弟兄悔
改了，大夥
兒開始愛讀
聖經，神的



作為奇妙極了。五月底我坐在饅頭舖子裡，蒸饅頭的熱氣蒸得我全身濕透，一個鐘頭後，上千個白白胖胖的熱饅頭出爐了，附近的回族人接續的買了一袋袋熱饅頭回去當晚餐。饅頭熱，舖子裡熱，而妮姐妹夫婦倆與我的內心更是被聖靈燒旺，我們禱告，盼望鄰近的回族人來這舖子花錢買饅頭也能無價得福音。求神祝福妮姐妹手中的工作，邊疆福音缺乏工人，她深盼望老家教會能差人來邊疆攜手為福音齊心努力。我身擔重任，到她老家教會培訓時要傳達此邊疆饅頭店的呼聲，盼望神為邊疆團隊加添有膽識的宣教士。

超生罰款要多少

這半年來常掛念著小朱與小梅夫婦的事，他們的難處真多，一家五口（夫妻，兩個孩子，寡母）面對不斷高漲的邊疆城市生活費用，缺乏籌款來源，沿海老家教會根本不聞不問。未料雪上加霜，去年年底接到差會不繼續支持的通知，兩人抱頭痛哭。經過兩天禱告後，他們決定再艱難也要繼續留在邊疆，持守神的呼召。當他們的心不退後時，神開了天上的窗戶，透過肢體們的奉獻，使他們仍能付得了房租，給兒子繳上幼兒園費用。小朱開始到基督徒開的餐廳端盤子，每天十二小時的工作，每月工資只一千五百元人民幣，他們趕快換了更小的租屋，全家五人湊合著擠兩小房間。小朱接

受我的意見，積極作個人佈道，緊接門徒訓練。感謝神，他主日不上班，帶領主日聚會，每月到大學團契講道一次，週三還在餐廳帶領小組查經。可是一個極大的難處擺在前面，他們的老二女兒是超生，罰款少不了人民幣一萬元，還得回南方老家辦手續，路費加罰款可是大筆錢，錢從那來？孩子都兩歲了，能拖多久？今年過年前，小梅掉了身分證，不得不回老家申請新證，剛好肢體們奉獻筆錢，夠她一人來回路費。既到了老家戶政單位，順便就問女兒報戶口的事，辦事者瞪著她問：「超生的？」她來不及回答，就聽到：「交十塊錢登記戶口。」她幾乎不敢相信，趕快交了錢辦好戶口就走，一路流淚感恩，頌讚神的奇妙，神成就的遠超他們所求所想。小朱夫婦經歷神在曠野開道路，之後信心更加強了，他們不後悔來到邊疆，也不選擇退到老家，神就繼續在沙漠開江河。最近有南地教會尋找牧者，透過介紹找到他們，若是成了，他們的腳就要踏進大戈壁灘旁的縣城，面對維族的宣教，這更是銅牆鐵壁般的艱難，求神為他們開傳道的門，得著剛強壯膽之力踏進應許之地。

邊疆事說不完，期待下回再說……

（作者為神州華傳宣教士）

一個饅頭店的感動

一·位·牧·者·的·回·應

◎佚名牧者

不

知爲什

麼，今天早上看完一封從邊疆寄來的代禱信，讀完每一篇的故事。居然已是淚流滿面，看著多少神的兒女爲著神的心意將自己的生命擺在那一塊需要的未得之地。爲著主，他們吃盡了苦頭，爲著主他們寧可忍受屈辱，讀著友尼基寫來的代禱信的同時，似乎那香噴噴的白饅頭就一顆一顆地擺在我的眼前。心中想著這對饅頭店的夫婦，心裡只有不住的爲他們感恩，求神記念祂每一位兒女所流的眼淚。心裡有股衝動好想奔向那家饅頭店，好想坐在那裡與他們一起分享主恩。他們一面賣著饅頭，一面又要爲主四處奔波，搶救靈魂。看著許多生命因著他們的緣故而改變，真的覺得他們不單是供應人肉體的糧，也供應人生命的糧。這樣的饅頭店，真應該要連鎖多開幾家，這才是真正的靈糧堂啊！繼續看著由沿海來到邊疆爲主打拚的小朱與小梅的代禱信，更是淚濕衣襟。不僅使我想起有多少的中國宣教孤兒，無人關心，無人認領。而他們卻在這樣艱難的條件下沒有退後，沒有放棄。想想自己在北美這樣舒適的環境，與他們相較之下，真覺汗顏。心中不住的向神吶喊，父啊！喚醒我們所有北美的教會。我們得了今天的位份，豈不是爲現今的機會嗎？親愛的，新生命，起來回應主耶穌基督的大使命吧！僅此一生，爲主燒盡好過留給世界。

神州代禱

◎陳 鐸

當前是基督徒為祖國代求的時候；對一個中國人而言，當然會很關心自己的國家，對一個中國基督徒而言，他（她）更是會關心和代禱。因為在信仰中，我們基督徒相信神在一切事上掌權，而且歷史的走向是按著神旨意在進行，神是一位愛世人的神，因而也是一位愛中國的神。從這個角度，讓我們迫切代禱吧！代禱，並非按著我們私意求神成全，而是建基於神的愛、神的真理原則和神的恩典，我們是因看見國家、民族、人民的困境而產生的代求負擔。求神讓我們看見以自我為中心所帶來的無奈而更願意按祂的心意為神州代求。

感恩與 關懷

今年是中國共產黨建黨九十週年，這當然是中國現今的大事，世上沒有完全人，當然也就不會有人所組成完全的黨。然而從最近改革開放三十年的政策來看，黨是走在正確路線上（經濟改革開放），以至於中國成為世界第二大經濟體。國家在

物質上的建設，也達到一個極高的水平。若要說感恩，真是有說不完的話，但願這個黨繼續走在正確的政策路上。然而要帶中國真正的崛起，還有漫長的路呢！從感恩的角度，同時也產生好些關懷：

1. 翻開報紙和打開中央第四台，頭條新聞天天都是有關國際壓力的消息，特別是軍事壓力。中國東海的軍演剛剛落幕，西南的印度又在大大擴軍，越南也在南海實彈演習，菲律賓連同美國也在軍演，美國的航母又來到南海……。這一連串的大事，有關領土主權，這到底該怎麼辦呢？中國口口聲聲的說願作個非以武力解決爭端的國家，但看樣子，有些國家卻不相信。
2. 在溫州地區動車的追撞，不但造成上百人之傷亡，更是撞出管理及處理問題。人們堅決的要真相不要金錢，這也表明金錢並非萬能。按良心良知的管理，以及按人道憐憫的處理，找出問題承認錯誤的態度，才是為人民服務的公僕。
3. 民以食為天，十四億人口的中國，基本的口糧是極為重要的，這些年中國能有足夠的糧食，實在是一件極不容易的成就。但近年來，中國從一個糧食出口國變成糧食進口國（進口的量很大）。今年的冬春季又遭遇百年大旱，長江中下流旱災嚴重，連鄱陽湖、洞庭湖都乾涸了。不料最近，數省大面積的暴雨，又帶來洪澇。雖然是全球氣候急變的因素，然而我們更應謙卑下來，盡我們一切力量，幫助那些千千萬萬受災的人民，並且減低貧富差距，使政府成為一個真正「服務人民」的政府。腐敗當頭的今天，人民怎能「穩定和諧」呢？
4. 主耶穌說「你們是世上的鹽，世上的光」，看到基督徒受世俗化的影響，在八千萬的信徒中，有多少是主耶穌真正的門徒？有多少成為光和鹽，在社會中照亮四週的人呢？基督信仰並非要我們找到一個逃城，也不是只要我們獨善

其身，而是要我們成為光和鹽，犧牲奉獻；在今世如同明光照耀。若今世不能如此成為見證人，怎能敢說來世有永生？

代禱與祈求

1. 讓我們誠心地為中國的黨政領袖們求恩典，使他們謙卑寬大，知道治國之道有許多角度與層面。古今中外有許多可以學習和效法的道路與原則。當經濟發展到某一個高峰的時候，其他方面的改革必然要實行。至於國際間之壓力也求主賜下智慧，使中國之國力能維護國家之主權，並建立和諧之國際關係。
2. 當溫總理提到「中國的問題在於腐敗」（十一屆全國人大四次會議記者會）時，我們人民是何等的驚爆呀！領袖已經看出國家的問題。這一句話也表明「民怨」是何等的沉重！深信中央已經在處理這嚴重的問題，神的兒女再度到神面前，求神給執政掌權者有特別的決心與執行力，鏟除腐敗的土壤和制度，建立一個清廉的政府。
3. 讓我們基督徒按著文化使命之原則為國家在「發展與環保」的雙向策略上代禱。近年來，自然災害之嚴重，能源需求之大幅升高，應該帶給我們許多警惕！過簡樸生活，節約而不浪費是國人必須學習的功課。
4. 求神感動祂的兒女在社會中起正面的作用，行事以正直、誠實和愛心為原則，實行彼此扶持的行動。家庭建立在夫妻相愛，父慈子孝全家敬畏神的原則下。榜樣是建立倫理道德和精神文明的基石，願神的兒女成為「榜樣」。

（作者為神州華傳國際副總主任，兼神州宣教工場主任）



東南亞/中亞宣教工場

泰國>>>>>

1. 請為何俊明牧師答允國際總部的邀請負起副總主任督導宣教工場一職代禱，求主賜下愛心、耐心及智慧去面對各樣的挑戰。
2. 何俊明牧師於九月及十月間會在不同工場教學，求主賜下健康及力量為神國栽培工人。何師母將在十月參加一個為期兩週的針灸訓練，希望能藉著所學的有更多機會服事主及服事人，求主賜下智慧。
3. 請為林蘭芬宣教士代禱，她從十月開始會在伯特利聖道神學院泰文部授課，求主賜下語言能力及耐性去教導。
4. 求主幫助泰北華傳語言中心的准證早日獲批發，求神幫助泰北華傳語言中心成為福音的平台及出口。
5. 請為劉淑姬宣教士早日得到工作簽證代禱，求神助她在忙碌的事務中，每天仍能有獨處的時間，也求神賜機會可以向接觸過的學生分享福音。
6. 司徒嘉敏宣教士的父親於七月底安息主懷，求主安慰姊妹及她的家人。另姊妹回港奔喪後，現已回到工場繼續接受語言訓練。感謝神她的泰語學習已經進入第九個單元，求主繼續賜她智慧及悟性，使在學習上滿有神的恩典。
7. 請為梁浩、胡千惠宣教士夫婦在伯特利聖道神學院的事奉禱告。求主使用他們的教學，也藉著他們的身教及言教造就學生的靈命。求主賜智慧曉得如何引導學生們愛讀聖經及書籍，以及探訪學生時也有機會向他們的親友傳福音。

柬埔寨>>>>>

1. 請為陳大俊宣教士夫婦、譚澍剛宣教士夫婦，以及胡惠強宣教士夫婦在金邊活水教會的事奉代求。感謝神活水教會鄰舍願意出租房子，如今男女宿舍可以相鄰，聚會空間也增加了。
2. 活水教會的男女宿舍事工已開辦了三年，再過不久第一批的畢業生將會離開宿舍，在金邊或是其他鄉鎮謀生。求主幫助他們在僧多粥少的社會中能找到工作，並能不受工作及環境改變的影響，保守他們的信心，繼續追求神的真理，參加教會的敬拜。也請為住在宿舍中一些還未信主的學生禱告，求主打開他們的心門，讓他們明白福音，早日接受主耶穌作為個人的救主。





南韓》》》》》

1. 感謝神，吳端揚牧師及吳孫賢芝師母的述職順利完成，現已回到南韓宣教工場繼續服事，求主賜他們健康的身體，及智慧去造就神國的工人，也看顧他們三個留在加拿大的兒女，賜福他們各人的生活及事奉。
2. 求主幫助黃國安老師早日適應當地的環境，身體方面也能夠有適應的調整，更求主讓他在世界宣教神學院有美好的服事，造就合主使用的工人。
3. 感謝主保守梁婉芬宣教士的身體，她希望能夠每天恆心運動，讓身體強壯。請記念她現今在漢城教會的服事，藉此成為中國留學生的福音管道，也記念她在延世大學、梨花大學、弘益大學和高麗大學校園中的福音事工，因著耶穌基督的愛融化這些硬土，使福音的種子可以早日開花結果。

創啓地區

· 請為吳尚賢、邊巴宣教士夫婦及女兒在極偏遠的宣教工場上服事代禱，在服事上面對又大又難的挑戰，屬靈爭戰層出不窮。求主特別保守及賜予屬天的能力，有信心及毅力克服重重困難。

財 務 報 告

華人福音普世差傳會(神州華傳)

國際總部及地區辦事處

總收支概況

2011年1月1日至6月30日止

(美元)	2011全年總預算	實際收入	達至全年預算目標(百分比)
宣 教 工 場 及 宣 教 士	3,600,000	1,607,602	44.66%
動員教會、文字出版及常費	1,540,000	693,627	45.04%
其 他 專 款		48,330	0.00%
合 計	5,140,000	2,349,559	45.71%

以上報表，未經審核師審核，僅供讀者參考

感恩與代求

中南美洲宣教工場

巴西>>>>>

聖保羅市

1. 感謝神！賜予許加力、方雪芬宣教士夫婦在美加四個月的述職行程中，得到母會和眾教會的教牧同工和弟兄姊妹們愛心的款待、熱誠的關懷、忠心的支持和承諾繼續參與協助宣教工場的事工。
2. 許宣教士夫婦於九月一日返回聖保羅市，請為他們前面的服事繼續代禱，求神加添足夠的恩力智慧和健康，在聖靈的掌管引領之下，做好主所託的聖工。
3. 請為聖保羅華傳福音教會的教牧同工和弟兄姊妹屬靈生命的成長，以及粵語事工的拓展代禱，求神激勵並興起他們在教會接受裝備，依靠聖靈的能力去活出美好生活見證，也為正在接受神學訓練的肢體代禱，求主裝備他們成為神合用的器皿。
4. 請為Ava姊妹代禱，過去一個多月看到神與她同在，使用她成為年輕人的祝福，經她悉心的訓練，有兩位青年已可以在主日參與司琴的服事，另青年詩班也參與每月一次獻詩的事奉。請繼續為她的事奉及經費需要祈禱。

聖約瑟市

1. 感謝神！為慕義地區有七個決志信主的同胞代禱，他們已完成洗禮班課程，將會在十月接受洗禮。
2. 感謝神！為聖保羅粵語事工能繼續有固定聚會感恩，現正上真理課程。
3. 感謝神！感動加拿大陳大衛牧師來巴西幫助神州華傳在各地區訓練領袖及信徒。
4. 感謝神！聖約瑟華傳教會的青年人已開始小組聚會，求主賜信心及追求學習的心給他們，使他們靈命得成長。
5. 感謝神！李楚帆傳道大女兒(Jennifer)，在美國就讀的大學中找到工作。
6. 請為巴西Curitiba及巴拉圭橋頭地區的粵語事工代禱，這地需要福音，但事奉工人少，求神興起更多工人來參與事奉。
7. 請為聖保羅廿五街的粵語事工代禱，因現時受政府及警察的擾亂，在當地工作的人，身心靈都受干擾，求神安定各人的身心靈。
8. 求神賜智慧及能力，讓聖約瑟華傳教會的同工們，在各地的信主同胞中，努力事奉、栽培及幫助他們靈命長進。

里約

1. 因為主日學課室缺乏，教會預備再購買其它單位發展，我們看中隔鄰天台，希望能租下以作主日學及兒童課室之用。請代禱！

2. 為教會的兒童事工得以建立及需要的老師代禱。
3. 為Caxias, Niteroi, Rio da Ostras三地的福音點代禱，求主繼續建立，加添更多人歸信主。

哥倫比亞>>>>>>

1. 感謝神！保守帶領張玉嬋宣教士，於八月中完成一切VISA手續簽署，獲得可連續延期居留身份證，及已搬遷到美好的居所，更為神賜予健康的身體感恩，使她與同工有美好的配搭，開荒植堂開展華人福音事工。
2. 感謝神！得著當地主流教會「哥倫比亞基督十字架教會」，願意協助推展華人福音工作，在人力資源上協助及配搭，並幫助尋找適當場所開展華人福音中心，向哥倫比亞各處華人群體傳揚福音。請為「中心」開展福音事工每月所需費用，求主供應。
3. 波哥大位置屬於高原地帶，空氣中氧氣稀薄，容易使人產生疲累，華人散居於首都各處，加上市內道路顛簸不平，同工每天出隊探訪耗費體能，心力與時間；極需要交通工具代步，使我們在探訪，栽培信徒各方面的工作更有效率。請代禱。
4. 為開放居所和分區家庭小組聚會禱告，求聖靈引領慕道者熱衷參與，及到處探訪各區華人有美好腳蹤，求神讓剛硬的心能軟化成為肉心，願意聽福音接受救恩。
5. 為多人信主及栽培跟進工作代禱，願主賜智慧及力量，求主打開傳福音的門，能結出福音果子，將來能在當地建立教會。
6. 請記念哥倫比亞近日治安惡化，市中心發生炸彈爆炸，中國國企四位員工被反政府游擊隊綁架，求神保守施恩早日得以釋放，並賜予執政掌權者有屬天的智慧力量治理國家，並為同工工作環境安全及身心靈健康代禱。

墨西哥>>>>>>

1. 感謝神帶領羅恩琳牧師、師母平安回到墨西哥宣教工場。他們經過一個半月的尋找，終於找到合適的居所，現已搬入居住。
2. 感謝神，墨西哥華傳教會於八月廿七日舉行了六週年慶祝，超過100人出席禮拜六晚上的慶典，弟兄姊妹以聖詩、詩篇和聖經的真理頌讚神，並述說神的恩典及作為。教會於次日主日崇拜慶祝中也有2位決志信主。
3. 感謝主教會開辦的兩班西班牙語課程，共有47位學生，求主使用西班牙語教學的服事作為福音的橋樑，帶領人信主。
4. 請為9月30日至10月10日從加拿大溫哥華來的訪宣隊代禱，求主賜福他們的服事，也賜他們健康、能力及愛心。請特別為10月9日晚上將舉行的佈道會代禱，求主藉此聚會感動多人信主。
5. 9月2日開始，教會將為此地社區舉辦第二期中國菜烹飪班，同時西語牧師 Pastor Moises也會有「內在醫治」的聖經真理分享，求主賜智慧、耐心及洞察力，使西班牙語的事工有大的發展。
6. 請為黃婉蓮宣教士代禱，她經過一個多月在澳洲與親友團聚後，身心靈從新得力，現正尋求主引導前面的道路。
7. 請為武敬敏宣教士代禱，求主賜她力量在文字宣教事奉上能成為中南美洲同胞的祝福。





回應 塞浦路斯 之呼聲

◎謝健雄

帶著眾肢體們的祝福與代禱，讓我以華傳特約宣教士的身份順利的完成了遠赴烏克蘭的第一次宣教旅程（22/2-21/5/2011）。深深的感受到我這次的宣教夢、也是您們與我一同作的宣教夢得以成真，並不是單靠個人的努力，也是憑藉著上帝那奇妙的恩典和您們在背後這龐大的禱告隊伍的幫助和祝福而成，但願所有榮耀歸與上帝，也願主大大祝福、報答您們每一位！

回港不久，再次與香港「神州華傳」同工禱告、等候從上帝而來的第二次任命。末世宣教呼聲高唱入雲，有宣教學

者相信華人教會要起來承擔宣教最後的一棒，原來地中海塞浦路斯（Cyprus）的呼聲早已向差會發出，當地的幾位宣教士因著簽證，及準備開展非洲新工場的各種不同因素，所以他們急需有宣教士於八月份前往當地解決人手嚴重不足的困難。

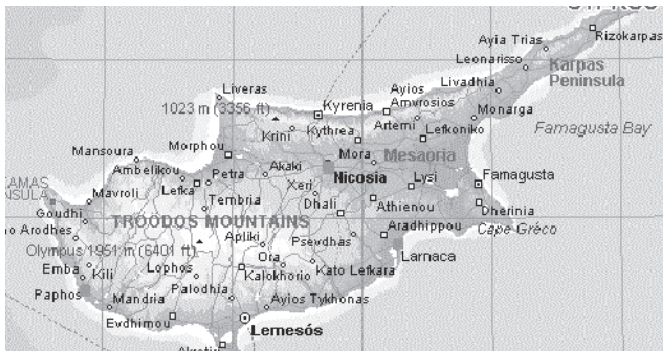
原本計劃九月才再出工場，但因上述緊急需要，現特將計劃提前於八月中與師母一同啓程，再上征途（師母會停留約三星期）。下面是下一個宣教工場塞浦路斯的一些基本資料介紹：



塞浦路斯(或譯為賽普勒斯,上圖左方□),就是聖經中使徒行傳所記載的居比路,使徒保羅和巴拿巴曾在此地傳福音(參徒13章)。塞島位於地中海東北部、扼亞、非、歐三洲海上交通要衝,為地中海第三大島。北距土耳其40公里,東距敘利亞96.5公里,南距埃及的尼羅河三角洲420.3公里。面積9251平方公里,海岸線長782公里。屬亞熱帶地中海型氣候,夏季乾熱,冬季溫濕。

塞浦路斯的人口約有100萬人(2006年統計)。其中希臘族約佔85.2%,土耳其族佔11.6%,另有少數亞美尼亞、拉丁和馬龍族。主要語言為希臘語和土耳其語,通用英語。希臘族信奉東正教,土耳其族信奉伊斯蘭教。首都是尼科西亞(Nicosia),人口約36.3萬。塞島旅遊業發展蓬勃,主要旅遊城市有帕福斯(Paphos)、利馬索爾(Lemesos)、拉納卡(Larnaca)等。

1971年12月14日,塞浦路斯與中國正式建立外交關係。吸引了許多中國學生去留學。現在在塞浦路斯約有2000多名中國學生,他們之中不少人是抱著各種不同目的而來,有的



想把這裏作為日後前往英美等發達國家發展的跳板;有的留學是假,打工是真。他們在學校註冊獲得身份後,將主要精力用來打工掙錢。而迄今為止,外國留學生在塞島打工仍屬非法。由於不合法,不少人受到雇主的剝削和欺壓後,也只好忍氣吞聲,無法維護自己的正當權益。除了留學生,塞浦路斯還有許多中國商人,他們極需要認識一位滿有公義及慈愛的真神,以及主耶穌的救恩。

「華傳」在塞島工場的事工始於2006年,過去五年事工發展迅速,已於當地三大城市植有華人教會及聚會點:09年拉城教會(Larnaca)聚會人數約四五十人;首都尼城教會(Nicosia)聚會人數約七十幾人,主要服事從中國來的學生、裸母和餐館廚師;帕福斯聚會點(Paphos)也有不少的廚師信了主。因著地理上獨特的位置,塞島也成了一個支援歐、亞、非宣教工場非常有利的據點,現在「神州華傳」正積極開展非洲新的宣教工場。塞島將有助於新工場的發展,是一個重要的聚點。

(作者為資深牧者,現為神州華傳特約宣教士)



運用

各樣
創意

才能到訪的國家

◎資料室

一個只有運用各種創意才能到訪的國家(Creative Access Nation)，就是一個嚴禁基督教宣教士和福音派信徒(尤其是外國人)從事各項活動的國家。禁制可以是政府的禁令，也可以是國內主流宗教或國民種族的反對。但「禁制」並不等於「不可能」。神的旨意是要福音傳到各地，特別是在困難的地方。今期我們特別報導神州華傳在這樣的國家中的事工。爲了安全起見，我們不便把國家與傳道人的名字公開。

照顧骨肉之親

我們的事工是照顧國內散居的中國僑民，素常的按例探訪教友。很多時候，這些探訪並不是循例，而實在是神親自介入，給我們培育造就人的機會。宣教士敘述最近一次的探訪：「我去探訪幾位女士的商品店時，其中一位告訴我她的矛盾與不安。這班女士大部份是單親媽媽，獨生兒女都在祖國的親戚照顧下成長。其中一位母親安排了把二十三歲的女兒接來居住一年，但二十年來她從未與女兒相處過，我們不難想像到她們要怎樣去互相適應。女兒即將抵步，過去抑壓已久的憤怒，罪惡感，恐懼和徬徨都一齊湧上心頭，如電光火石一般顯現眼前。在交談禱告中，她見證了如何接受神的赦免，更明白她要爲過去發生的事情饒恕別人，饒恕自己，她受醫治的過程才剛剛起步。另一位女士則在我步入店中時大發脾氣，因爲她的貨櫃箱子在入境處整整扣留了兩個月，令她惴惴不安與急燥，這件事如果不能解決的話，她就不能回國陪伴兒子的考試了。所以她揚言不再禱告，因爲禱告不蒙神的答允，故此我挑戰她改變禱告的內容，求神給

她一個學習的機會，渡過難關。我又告訴她，我們一生都在神的手中，是祂親自策劃一切，好讓我們能夠更深去認識祂。最後，這位女士願意用一個星期的時間，看看神怎樣爲她預備。」

接觸全世界

我們事工的另一個方向，是在本地社區內做外展的工作。以下是一個最近的社區外展事工的報告。有六萬的本地人每年都到小島上的一個小教堂朝聖，這些人絕大部份是回教徒，他們爲什麼要到這個小島呢？原來他們極度迷信，他們會夫婦倆人，或獨身，或整個家庭一起，用整天的時間出外，爲生活中的問題尋找答案。他們抵步以後，會步行或雇用馬車到離開碼頭約有二英里的山腳，這裡離開小教堂只有一里左右，他們就會在袋裏拿出一軸軸的棉線，繫在一個固定點，如一顆樹。然後他們會開始步行到山頂的小教堂，途中經過許多賣各樣飾品和好運符的攤子，他們會停留一陣子，尋求破解各項問題之法。這就是他們的迷信：如果他們帶來的棉線從山腳到山頂一直沒有斷過，當天的禱告就一定有功效。我本以爲回教徒對自己的信仰非常專注，也堅持自己的信念，但我發現他們需要在其他方面有足夠的保障。我們的中國團契及其他團隊都在那裡派發聖經，光碟，書籍，更爲要求禱告的人代禱。到了傍晚，我們已經送出6,500本新約，10,000份單張，爲無數的朝聖者禱告，其中有十位決志接受主。

請爲這國家和忠心的工人代禱。

展非心旅

非洲夢醉

◎陳偉成、林婉婷



這是另一個世界…

人、車、牛、羊、雞走在同一條路上，互相穿梭、互相協調，又各走自己的路；這裡很少有像樣的路，沒有人行道，但有黃泥路和溝渠邊；各人隨意定自己的路；摩托車常像行人一樣橫越斑馬線，黑人又愛穿黑衣在黑夜隨時隨地衝過馬路，驚險百出。大路上偶然會有路燈，卻沒有電或缺了燈泡，路邊夜市有很多擺攤的，每個攤位都點燃著一支臘燭，呈現著一種令人傷感的繁華和浪漫。

在路上將你攔下來問你要錢的不是強盜，而是警察或街童；交通大堵塞、車龍動也不動時，你會知道前面不是有交通事故，而是有交通警察。這裡有很多漂亮的大宅院，躲在高高的圍牆裡，加上防盜鐵線和大閘門，還有警衛看守；這裡也有很多用破鐵皮、泥、乾草築成的小屋，幾平方米就住了一家人。這裡的人不是光著頭就是戴假髮，小村裡的人更是穿著破爛，但這裡不少鳥兒卻留著一頭Punk髮，羽毛色彩繽紛，還有一種鳥的叫聲像人的大笑聲一樣，能傳到很遠很遠……。

這就是位於非洲赤道上面的烏干達，她的西鄰是剛果，東邊是肯尼亞，北連蘇丹，南接坦桑尼亞。

烏國華人夢

這裡有3萬至6萬華人，來這裡的人，都為了尋找賺錢的機會，有的是被騙來這裡做些小生意，也有做大生意的盼能在此大展鴻圖，有剛畢業的大學生是為磨練自己到此謀生，有的是因嫁或娶了當地人在此定居，有的是國家或公司派來的，有的來這裡做工地的管工，有的也不為什麼，就是這樣來了。各式各樣的華人來到這裡，成爲一個Muzuugu，Muzuugu(當地語言，就是「有花不完錢的外國人」之意思)，地位好像是被視爲高人一等，生活卻常被欺壓和恐嚇，買東西要付Muzuugu Price，警察攔你停下向你要錢。大學生來到這裡，發現生活太無聊，太無挑戰性，想離開卻被合約限制。想賺錢的，也有不少人被同鄉出賣，賠了夫人又折兵，但也沒辦法，只能繼續撐下去。做生意的就等著衣錦還鄉的一天，可能一等就是五年、十年……。深願，在這裡有一間華人教會，有牧人牧養群羊。

我們找到聚會的地點，非常理想的地方，但業主是回教徒，價錢不知能否談下來…。這裡已有一些信徒，但大部份沒有受過裝備……。神所預備的工人，什麼時候能在這裡出現呢？無牧的群羊在等待……。

主啊！天父尚且看顧小麻雀，難道不看顧祂所造的人嗎？願主的心意早日成就。

烏國黑人夢

沒有水、沒有電，撐一天也不容易吧？撐一個月就更難，撐一生呢？

這裡的城市有水、電供應，只是有一天沒一天，很不穩定。城市附近的農村裡，左邊村有電時，右邊村就沒有。有NGO(非政府組織機構)幫忙開井的話，還可以有井水。離城市較遠的農村，就不能有電力供應了。水呢？只能到附近的小溪裏取。所以路上總是滿了提著黃色水桶的成人、小孩，往往得走好幾里路打水。如家中富有的話，可以用一輛自行車提數十公升的水，上坡推著自行車走，下坡追著自行車跑；沒錢的，只能用頭頂著二十公升的水走路。能有乾淨的水用，是奢侈品，因溪水都被污染了。居民也沒有基本的衛生常識，瘧疾、霍亂十分普遍，病了也沒錢看醫生，所以大都很年輕就去世了。有一個村子，名字叫

「一日死一人」，他們說：因為沒有醫藥，我們小小的一個村子每日死一個人！另一個村子名叫「被遺忘的」，他們說：沒有人記念我們，什麼也沒有，政府也忘了我們！直到有NGO在那裡建了診所，他們才開始改名。

我們這些Muzuugu，雖然沒有花不完的錢，但我們或許可以為他們作些什麼吧？

記得有一個故事，提到有一個人是一家高級餐廳用餐，選了個window-seat，牛排到了，色香味皆全，正欲仔細品嚐之際，瞥見窗邊有幾個餓得發荒的孩子，瞪著牛排，伸出舌

頭，口水都要流出來了。如果是你，你會怎樣做？很多時候，在我們還沒能下決定的時候，服務員已經走過來，把窗帘放下，再到外面去把孩子趕走了。生活中我們身邊和心中都有很多這樣的服務員，使我們漠視這些人是落在極大的饑渴中，忽略了他們的需要。深願，我們能靠主站起來，回應神在我們心裡的呼召。

代禱事項：

1. 請記念烏干達的福音需要，求主差派工人到這裡牧養，並為新的華人教會預備合適的地方。
2. 求主帶領我們、差會及教會一同看見，神要如何藉著華人祝福烏干達人民，求主興起華語、英語的宣教士及專業人士到這裡配搭事奉。

(作者為神州華傳歐亞非宣教工場主任)



感恩 代求

歐亞非宣教工場

塞場»»»»»

塞虹

1. 於七月底接到移民局的通知，簽證申請不獲批准，需重離境更新、補充所須的資料，才能重新申請。
2. 塞虹第一期宣教任務於八月份完成。而且姊妹也需回港看醫生，調養身體，宣教士已於八月回港述職。

塞恩

1. 已於七月三十一日完成兩年宣教任務，回到香港，跟弟兄姊妹分享這兩年的宣教經驗，並計劃前面的道路。

傳塞員

1. 這個八月塞場特別忙，因有肢體結婚生子，我和塞欣靠在網上查資料，獲得有限的資料就扮演了月嫂的角色，現在我們可算稍有點專業水準了！哈哈！另外有肢體被抓準備遣返，要往探監和為他安排，又有多人因老闆欠薪、破產又沒幫他們申請簽證等，要帶他們見律師，所以常常要跑來跑去，求主憐憫。
2. 我們已於八月十八日平安到達烏國，並神蹟地早到了35分鐘，通常這裏的飛機都遲到至少一個小時。我們會在烏國兩個半月至十月二十八日。
3. 烏國正值雨季，求主保守行車安全，帶領前面的每一步。
4. 請紀念謝健雄牧師師母在塞場各方面的適應，求主保守他們的健康，並大大使用他們。謝牧師會在塞場事奉三個月至十一月五日。
5. 原本答應暫代塞虹的張玉琴傳道，發現輕微中風，醫生表示需盡快治療，不適宜到外國工作延誤治療。因此，我們急需合適的傳道同工能於短期內抽身前來事奉兩三個月，支援賽普勒斯工場。
6. 請特別紀念拉城的肢體，由於謝牧師難以兼顧三個教會，拉城現由我們兩位在塞場信主的同工負責，他們自今年年初已開始參與講道，他們還要負責帶栽培班和查經，求主加力！

謝健雄牧師

1. 感恩：已開始與弟兄姊妹建立起關係來，他們大多有渴慕追求的心、目前雖然人手嚴重不足，但也有三位信徒起來擔當同工（即執事）的角色，協助牧養的工作，也請為他們的事奉代禱。





2. 我們這兩天開車也曾迷路，請為我們認路及開車平安代禱。
3. 這裡的天氣乾燥，刮起風時空氣中混著塵土，師母過去幾天氣管敏感經常咳嗽，晚上也因此睡得不好，請代禱。
4. 師母主要負責拉城的牧養，我則主要負責尼城、帕城的牧養，講道、專題、查經等等，求神加添我們的力量（師母會於29/8離開）。
5. 這次籌募經費尚未達標，請繼續為我們的需要代禱。

烏克蘭教德莎>>>>>>

董上羊宣教士

1. 已於八月初搬進新的聚會地方聚會，一切都在適應之中，希望把整個聚會流程安排得更好。
2. 請為「恩園書屋」的運作禱告，書架有了，已收到五百本書籍，大部份的書還在運送途中。書室的招牌及宣傳品還沒有做好。請代禱！
3. 一直以來，對這裡的商人家庭來說，教養他們的孩子是他們的大難題，很多的家庭因為工作的關係，只好把孩子寄託在當地人的家庭，甚至是送回國讓奶奶、姥姥照顧。堅持把孩子留在身邊的，也都為孩子的中文教育擔心。兒童事工一直以來是我們心中渴望開展的事工。求神帶領我們如何發展兒童事工。
4. 請為天情禱告，由於全烏克蘭的預防疫苗缺貨，天情一歲前該打的針只打了兩次，希望政府盡快能處理。保健醫生無奈地說，多帶孩子去海灘曬太陽吧！求主保守孩子們身體健康。

烏干達

1. 新宣教士吳天德，陳淑吟夫婦，及兒子以勒，定於九月中旬前赴工場服事，請記念起程前的籌備安排，以及找房子，福音車等事情，能盡快安頓下來。
2. 記念以勒能順利入讀學校，以及學習的適應。
3. 請記念烏干達的華人信徒能健康成長，能同心合意的向烏干達三萬的中國同胞傳福音。
4. 我們會在烏干達成立NGO，服事當地人，求神賜福註冊成功。

本區創始工場需要>>>>>>

D城

施牧師

1. 為即將來臨的三場〈中秋晚會〉禱告，將會分別在三個城市舉行，求主保守所有事奉人員，有智慧和力量去策劃及進行各項節目，同時能邀請更多未信者來參加。
2. 求主使用〈中秋晚會〉的講員，梁裴生博士的信息，藉聖靈感動，使多人歸主。
3. 在齋月期間，各聚會出現人數減少，求主保守信徒及同工的信心，早日恢復常態。
4. 求主保守施牧師夫婦，9月5日在北美述職的行程完成後，平安回到工場，繼續多作主工。



洗牧師

感恩：

1. 在這炎熱的夏天又恰逢齋月的艱難時刻，信徒的作息時間調整延遲下班，但看見各處教會的信徒依然盡可能的出席崇拜和小組向神獻上感恩。
2. 感謝神神跡般的為阿布扎比和富基拉的教會預備了適用的地點，使我們的聚會更安全更有效的發展。
3. 近期內我和施牧師先後都要回國述職，感謝神在這期間帶領了多位短宣隊前來協助我們的工作。
4. 為著本地有好些愛主的弟兄姐妹興起願意委身成為宣教同工，協助各方面的宣教工作感謝神。
5. 感謝神恩待我們一家，讓祈樂（大女）及祈揚（小兒）在今年九月到加拿大基督教寄宿學校就讀。

代禱：

1. 求主使同工們（5位全職同工）在主裏繼續同心合意，在所分配的職責和崗位上忠心事奉。
2. 求主帶領這一次由本地信徒全面負責的中秋晚會（除講員以外），求神幫助各營區或各小組所要呈獻的節目、各營區的邀請工作，以及各項的事工安排。
3. 求主帶領師母能找到另一份合適的工作，使他能有更多的時間參于宣教和照顧家庭。

陸姐妹

1. 由於施牧師，洗牧師都在述職中，要九月初才回來，七個教會的聚會很多人信主，需要栽培。
2. 九月二十三日到T國服事一個半月，請記念。

T國

Joseph

1. 感謝主，在星加坡與教會有很好的分享，建立關係，分享異象。
2. 感謝主，Jacinth平安抵達美國，繼續第三年學院課程。我們也回到T國，請記念Jethro 及Jevan在新學校讀書的適應。
3. 記念華人教會的增長及成長，計劃到其他城市開展華人工作。
4. 本年七月開始1881計劃，在18個月中向T國81個省分享福音。

JL宣教士

1. 請為這國家的屬靈氣氛禱告。在6月12日的國會選舉中，執政黨大勝，此政黨與一個向全球發動回教革命的運動關係密切。
2. 為這裏華人弟兄姐妹代禱，讓他們知道上帝在這未得之民的國家，把他們從在未信主的群體中召出來，是要建立一群有異象使命的工人或門徒，同心興旺福音。
3. 請為這裏沒有居留准證的弟兄姐妹代禱，本地老闆不想雇用沒有居留准證的員工，面臨被老闆辭退工作的危機。當中有積極參與服侍的，求主堅固他們對主的信心。
4. 求神給我有多接觸本地人的機會，能多聽多講，有助於我的土語的學習，將會在一所本地大學的分校，就讀初級語言課程，打好本地語的基礎。但考試很多，面對的功課壓力更大，請代禱。





各地辦事處

國際總部>>>>>>

1. 感謝神帶領神州華傳與馬來西亞浸信會神學院合辦的「跨文化宣教神學」課程已於7月18日在吉隆坡正式開始，首個課程由林安國牧師教授，隨後有劉漢中博士，何俊明博士繼續授課。從各國前往受訓共有二十多位學生，他們均對宣教有負擔，也有多位已在宣教工場事奉，求主賜福他們能學以致用。
2. 國際副總主任章長基博士於5月向國際常務董事會提出請辭，董事們深感不捨，然而體會章博士經思考及禱告後的決定，唯有尊重章博士之意思。章博士之職位經行政小組商議後，邀請鍾國良長老接任，另國際副總主任——負責宣教工場督導一職即由何俊明牧師擔任。敬請代禱。
3. 8月8日至12日在國際總部舉行商議2012年的事工已圓美結束，願所議定的一切事工之拓展，蒙神賜福使用。
4. 9月12-16日神州華傳各地辦事處主任將前往印尼峇里島參加第八屆世界華福大會；隨後神州華傳同工會繼續舉行本差會的國際同工事工會議。請代禱。
5. 9月及10月林安國牧師、師母，馮永樑牧師均被邀到各教會主領差傳聚會，負責傳遞差傳信息。請代禱。
6. 宣教士關懷同工梁玉燕姐妹，自八月初至十月中將在中南美洲及亞洲多國事奉，求主賜她身心靈的力量，也保守出入的平安。

港澳辦事處>>>>>>

1. 張永祥、胡玉蓮宣教士伉儷自2011年8月至2012年1月轉為本差會「聯屬宣教士」駐守柬埔寨繼續「雅比斯柬埔寨大學生宿舍事工」。
2. 廖蘭桂宣教士及屈聖恩姊妹同時於8月10日，從塞浦路斯回港，為廖宣教士述職期間在各教會的事奉代禱，也為聖恩姊妹回港後，現正在等候神指引前面的道路祈求。
3. 謝建雄牧師牧及師母二人於8月10日從香港飛往塞浦路斯，協助當地信徒，請為謝牧師及牧母的事奉及出入蒙神保守代禱。
4. 「建道神學院」神學生楊永南同學，已於8月6日前往柬埔寨協助宣教工場的大學生事工，請為楊弟兄的學習及適應代禱，願主賜他恩典及使用他，他計劃於9月3日回港。
5. 泰國宣教士司徒嘉敏的父親7月27日安息主懷，8月3日晚在「九龍殯儀館」舉行了安息禮拜，請記念嘉敏姊妹及家人能早日收拾心情，並記念她往後的事奉。
6. 「港澳辦事處」會員大會暨委員會會議，將於2011年9月24日(星期六)上午11:00在青衣辦事處舉行。
7. 「神州華傳」澳門理事黎允武牧師於9月19日至9月30日到杜拜協助華傳宣教事工。
8. 本差會將安排張志威、司徒美芳準宣教士伉儷到中南美洲墨西哥宣教，張宣教士夫婦目前在香港推



各地辦事處

介宣教異象分享和籌募所需經費。

9. 陳慶聰弟兄於2011年9月30日至12月26日到柬埔寨作宣教體驗的服事。

加拿大辦事處>>>>>

1. 感謝神，以下三個單位的特約宣教士已於8月出發宣教工場服事，若有負擔支持他們的事工，請將獻金郵寄到神州華傳加拿大辦事處，支票抬頭請寫“GO International Canada”並在支票左下角註明他們的名字，更請為他們的事工代禱。

2. 特約宣教士陳大衛牧師已於7月25日出發到巴西，協助駐巴西宣教士在當地的牧養及信徒栽培，預期10月底回來，請代禱。

3. 特約宣教士郁俊德、包霞華夫婦已於8月10日抵達日本東京，開始在當地探討華僑福音工作，差會負責工場督導的副總主任何俊明牧師及加拿大主任李傳頌牧師將於9月22至30日到東京與他們會合，實地瞭解開拓新工場的可能性，請代禱。

4. 特約宣教士謝樹林弟兄已於8月初至10月中前往中國，參與培訓事工，請代禱。

5. 感謝神，多倫多愛證浸信會短宣隊於7月19-29日前往哥倫比亞協助張漢光宣教士夫婦於當地的佈道工作，他們計劃11月初再次前往當地服事，請代禱。

6. 「我的使命進階里程」My STEP: My Servanthood Training & Equipping Program, 透過服侍 Serving、訓練 Training、裝備 Equipping、禱告 Praying, 鼓勵華人基督徒起來走在神的使命中。現在舉辦每月一次的使命進階祈禱會 My STEP Prayer, 內容有查經、祈禱、宣教士生命見證及差傳分享等, 下半年聚會日期: 9月19日、10月3日、11月14日及12月12日(星期一)晚上7時在本辦事處舉行, 歡迎有志委身神差傳使命的基督徒參加, 並請代禱。

7. 神州華傳加拿大委員會將於9月30日(星期五)舉行年度會議, 請代禱。

8. 神州華傳將於10月2日(星期日)晚上6時正假萬錦市鑽石喜宴酒家(3225 Hwy 7E, Unit 1, Markham, Ontario)舉行「神州、華傳、普世行」異象分享餐會, 餐會席上為神州華傳事工自由奉獻, 報名及查詢: 電話: 416-756-2111, 電郵: goint1@goic.ca, 並請代禱。

9. 神州華傳將於10月7日(星期五)晚上7時半假仕嘉堡華夏聖經教會(241 Alexmuir Blvd., Scarborough)及10月8日(星期六)晚上7時半假美城迦密國語宣道會(5725 Terry Fox Way, Mississauga)舉行「主念神州」國語差傳晚會, 由神州華傳國際副總主任陳鐳牧師分享有關福音在中國的新趨勢, 及海外華人基督徒支援中國福音事工的路向, 請代禱。

10. 10月9日(主日)晚上7時半, 加拿大遠東廣播公司及大使命中心聯同神州華傳舉辦「福音在蒙古、恩泉遍荒漠」粵語差傳晚會, 地點: 證道浸信會(美麗徑堂)(133 Old Kennedy Road, Markham), 請代禱。

台灣辦事處>>>>>

1. 6月23日晚上在台灣信義會蒙恩堂, 舉行今年第一次神州華傳宣教禱告會, 有來自各地同工四十餘人, 由長住在創始地區的鄧尼斯宣教士, 分享民工宣教的異象和負擔, 並分成三組同心為宣教士及普世



宣教事工禱告，感謝主！宣教的火已經開始點燃。

2. 派駐泰北地區的宣教士張嘉仁/張正儀夫婦回國述職，並且在台灣幾個教會有美好的分享。特別為他們在當地「喜樂泉」青少年事工，帶領年輕人以舞蹈事奉傳福音，廣受青少年歡迎，為九月份開始與泰國「Indochina」聖經學校配搭事奉感恩。
3. 9月1日晚上7:30在城北聖教會，將舉行宣教禱告會，由長期內駐創啓地區的宣教士以斯帖，親身分享少數民族的福音需要。盼望藉此禱告會與教會附近其他教會有更多的連結，一起推動宣教事工。
4. 9月3日及9月10日晚上7:00在臺北行道會，聯合舉辦「宣教之夜」，內容包括專題、宣教士分享、詩班、Q&A，盼望能激發教會更多弟兄姊妹參與宣教事工。
5. 創啓地區的夏季培訓仍在進行中，請繼續為老師的身體健康及環境禱告，並且每一培訓點有神的護庇保守，能順利完成培訓。
6. 9月5日至8日將在台灣召開中國事工宣教士會議，求神賜下合一的心，各樣議題都能夠有好的結論。
7. 11月5日在花蓮地區，11月11日在台東地區各有一場聯合宣教特會，由神州華傳與當地教會合辦，請為各項籌備聯絡事宜禱告。

新加坡辦事處>>>>>

1. 新加坡辦事處在6月已搬遷至新址7 Armenian Street, #03-04 Bible House, Singapore 179932。郵寄地址依舊是P.O.Box 661, Singapore Post Centre Post Office, Singapore 914023。電話、傳真號碼保留為62822766。歡迎弟兄姐妹們來電或到訪詢問有關宣教事工、資源及短宣安排。
2. 感謝神！吳天德傳道已經籌募到足夠經費往非洲烏干達植堂，吳傳道將在9月2日（星期五）晚上7:30pm假紐頓生命堂三樓會議室舉行差派禮。誠意邀請您撥冗出席當晚的聚會，一同為非洲烏干達植堂來祈求禱告。接下吳宣教士一家將在9月5日往香港和兩間支持的教會道別。然後決定在9月16-17日出發往烏干達。感謝教會和弟兄姐妹們一路以來的支持和代禱，願主的心意成就！
3. 神州華傳新加坡辦事處將於9月22日9:30am假紐頓生命堂開會友大會。請代禱，願主賜下同心合一的靈與智慧去完成所託付的宣教動員使命。興起新加坡眾教會往普世宣教，叫萬族都因此而得福！
4. 神州華傳國際前副總主任章長基博士，及現任副總主任陳鐳牧師，將於9月8-11日蒞臨新加坡領會。求主帶領並使用他們的服事，挑戰多人在各崗位投入宣教事工。陳鐳牧師將於9月8-10日傍晚及11日主日崇拜假基督教長老會真理堂主領差傳年會。
5. 章長基博士將會在9月9日中午12點至下午4點，假Raffles Town Club舉辦基督徒商人講座「從成功到卓越」（講座以英語為主）。費用為80元包括午餐和茶點，歡迎弟兄姐妹們來電報名參加。
6. 懇請為新加坡辦事處代禱及奉獻支持來推動宣教事工。求神賜智慧動員教會參與並投入普世宣教的行列。支票抬頭請註明：「GO Singapore」，郵寄致Singapore Post Centre Post Office, P.O.Box 661, Singapore 914023；或可用電子轉帳匯入我們的銀行戶口DBS 024-010826-0，並請電郵gosing@singnet.com.sg將掃描資料示知好發收據。也請註明個人郵寄地址以便寄發奉獻收據。
7. 神州華傳新加坡樂意為教會量身訂做，安排任何訪宣（一至二星期）或短宣（三個月至一年）到柬埔寨、

韓國、泰北和土耳其等地，歡迎有意參與宣教的教會來電洽詢。請提早在出發前三至六個月聯絡我們，以便安排。另有關差傳展覽或諮詢等，也歡迎接洽gosing@singnet.com.sg或致電62822766詢問，聯絡蔣和興牧師或陳慧豐傳道。

馬來西亞辦事處>>>>>

1. 首都吉隆坡百樂鎮衛理公會於本年8月3日舉行一個慈善感恩籌款晚宴，目的是為愛滋病募款。該教會經常關懷社區居民的需要，並給於窮困者經濟的幫助。但該次晚宴卻受到地區宗教局(回教)的強硬臨時檢查，結果導致恐慌，也引起全國基督徒的關注。宗教局以參加者當中有回教徒為理由，採取行動，並控訴教會假借慈善向回教徒宣教。在馬來西亞向回教徒傳道是非法的，觸犯者將受到法律處罰。馬來西亞的宗教自由是相對的少，在西馬半島政府是嚴厲控制教會的發展，拒絕分發宗教地等。請切切為基督信仰在馬來西亞的發展禱告，也為百樂鎮衛理公會所面對的指控代禱，求主給教會智慧去面對，也保守教會能靠主堅定。
2. 神州華傳與馬來西亞浸信會神學院合辦的「跨文化宣教學院」已於七月份開始，第一屆報名者有近廿多名，感謝主賜予一個好的開始，榮耀歸主名！請繼續為這事工禱告，求主使用此宣教學院訓練更多宣教工人。
3. 請為在創啟地區事奉的數位宣教士禱告，他們所事奉的工場，極需要主賜給他們勇氣和力量，信心和智慧，更需要主的看顧及保守。其中有冼志光牧師、李琦霖傳道及李雲亮傳道等。

澳洲辦事處>>>>>

1. 澳洲委員會於9月3日在雪梨舉行會議，商討全國事工，求主引導和使用眾委員。
2. 余俊銓牧師、師母參加9月於印尼峇里舉行的第八屆世界華人福音會議，這是一個聯繫世界各地華人教會領袖的好機會；會後余牧師留步出席本差會於17日至19日舉行的國際同工事工年會，目的除彼此團契、分享、報告與檢討之外，也為來年事工的計劃一起商議，為11月的國際董事會作好準備。請代禱！
3. 余牧師將於9月下旬前赴創啟地區兩個城市，主領宣教會議及佈道課程，10月10日返回墨爾本，請代禱！
4. 塞浦路斯訪宣隊將於10月12日至23日舉行，連同余牧師在內共有五人參加，全部來自墨爾本，分屬三間教會。其中一位隊員是資深的退休牧師，另有一對夫婦，各人都有不同的恩賜。是次行程主要集中於包括首都在內的三個城市，預計將會主領十三次聚會和進行十七次個人佈道工作，請為一切預備工作和與工場同工們的配搭代禱，求主帶領和使用！
5. 請為澳洲辦事處明年的事工方向與計劃代禱，求主興起更多有心推動宣教的同工一起攜手努力。尤其為著在華人教會青年一代的信徒中推動宣教事工禱告，求主賜下智慧，也預備機會和途徑，以開展有關事工，好幫助更多青年信徒參與宣教。

菲律賓辦事處>>>>>

1. 請為五位宣教士在創啟區的事奉代禱，求主賜他們健康的身體，供應他們一切所需，也保守他們出入平安，更賜他們事奉的力量，特別是透過語言的教學來見證主。



2. 求主使用他們能在當地建立健全的團隊，有更大的空間發展福音事工。
3. 求主賜恩加力給劉榮輝牧師在菲律賓各教會的推動宣教事工。

美國辦事處>>>>>

7月、8月正是暑期培訓的高潮，我們的同工帶著眾教會的同工，可以說「傾巢而出」在中國多地帶領各級培訓，有在農村、有的在城市、有的在少數民族、有的在民工、有的在大學生中。在炎熱的盛夏和在有限的空間中，汗流浹背那是必然的情況。然而，從心中帶出來的負擔以及對同工「恨鐵不成鋼」的迫切，並在神話語的交織中，形成一股更新向上的氛圍。謝謝主，使用了眾同工，這樣的事工要持續到九月初，請代禱並感恩。

感恩：

1. 為美國多地教會多年參與大陸的培訓感恩，因他們(有牧者、長執及同工)的勞苦，已建立了上千的同工，許多教會能有真道的傳揚、健康的發展與這些培訓有密切的關係。
2. 為多地教會在禱告及支持宣教士上獻上感恩，雖然近年來美國經濟相當困難，但奉獻者總是不忘宣教禾場上的宣教士。

代禱：

1. 中國禾場總是天天在變動中，所謂「計劃趕不上變化」就是中國的寫照，求主讓每一位宣教士，不但有異象也要有正確適用的策略。說真的，上千萬的大學生工作，三億的民工，該從哪裡切入？該應用如何的策略？請代禱！
2. 同工們(好些位)都有高齡的父母，體弱多病，乏人照顧，這是今日老人的狀況。我們這些服事遠方禾場的宣教士，如何能「忠孝兩全」呢？其實，在主裡「忠主孝親」是一事之兩面，都要達成。請為我們的同工代禱：陳啓猷牧師父親有重病，已赴新加坡陪伴；廖敬華、友尼基宣教士也乘培訓之機赴港臺伴隨老人家。同工陳以明的老母在洛杉磯，江雷宣教士的父母也在洛杉磯，倒是能常伴身邊。對老人家而言，時間以及品質都是要項，作為事奉極忙的我們，真需要神憐憫賜恩。
3. 宣教士華妮娜正在與病魔爭戰，肺癌四期竟然已平靜渡過兩年，這是因信向病誇勝，且能有極美好的見證與事奉。五月曾率弟妹等三人赴中國策劃聖樂培訓，完成父母事奉心願，請繼續為她代禱，最近紅血球甚低……
4. 宣教士洪建州、黃麗薰這段日子，正在處理安排弟弟洪建平醫師之喪事(從中風昏迷經復健至去世)，在極度傷痛中艱辛的處理安排。請特別求主安慰他們的家人，並賜力量給洪牧師、師母這一對長兄嫂。
5. 請為十月份辦事處的委員會代禱，神州華傳合併歷經一年半磨合期，明(2012)年將如何順利運作，是本次委員會研討的重要議題，求神給諸位董事智慧能正確的決定。
6. 十一月一日陳啓猷牧師將接任美國辦事處主任，責任重大，艱難在所難免，求主賜智慧與能力，帶領美國多項事工。☺



❖宣教學碩士課程❖

從職場宣教 到帶職宣教

歡迎
神學院同學
及有心志帶職宣教人士
修讀學分或旁聽。
費用請參閱報名表。
如有其他垂詢，
請致電408-636-0030或
Email:info@gcciusa.org
報名截止日期為9月30日

❖授課老師: 劉漢中 博士

❖授課地點: Cupertino市南灣中信福音中心舉行

(地址為: 10075 N. Wolfe Road, #201A, Cupertino, CA 95014.)

❖授課時間

10/7 (週五) 晚上7:00~10:00

10/8 (週六) 上午9:00~下午5:00

10/14 (週五) 晚上7:00~10:00

10/15 (週六) 上午9:00~下午5:00

各位同工同道平安，

踏入8月中，暑假行將結束，大家都準備本年最後一季的事奉和進修。願神帶領大家一切計劃。

我們願意向各位介紹一個進修的機會，一個由四個華人宣教機構合辦的「宣教學碩士課程」。這個課程乃應北加州有心宣教的華人信徒要求而開辦，從2010年開始，我們每季都開一個科目，供同工、神學生、弟兄姊妹選修。本年最後一季(10月)的科目將為「從職場宣教到帶職宣教」，乃由劉漢中博士講授。劉博士有豐富的學歷，更有實際的宣教經驗。他擁有化學工程，教牧學及宣教學三個博士學位，並曾赴東南亞帶職宣教。不論在職場或宣教工場，他都身體力行，廣傳福音；他盼望鼓勵更多專業基督徒委身帶職宣教事奉，相信本科內容課理論與實踐並重，對神學生及在職人士都有莫大的幫助。

宣教學碩士課程註冊處 謹啟

編 | 者 | 的 | 話

親愛的牧者、弟兄姐妹及讀者們平安：

我們活在一個人、事、物、環境、氣候、經濟、政治、權勢……變幻無常的時代，許多人事物瞬息萬變，好像沒有任何東西能給人一個永恆的保證，人心也因此變得非常短視及脆弱，只求得到快速及短暫的利益和歡樂，不願為長遠及永恆付上代價。這種心態不單只在一般百姓心中，包括基督徒也不能倖免。

這期的主題「永恆的投資」，大家很容易就會想到是金錢方面的投資，例如基督徒對教會、對福音事工、對宣教事工的金錢奉獻等等，大家都很認同以金錢奉獻參與神國擴展的事工，是一種永恆的投資。其實，除了奉獻金錢在神國度事工上是一種永恆的投資以外，另一種很有價值的永恆投資，就是奉獻您的生命讓主使用是最有價值，並且能存到永恆。

1965年有一位在會計師公司工作的青年，在香港一次八號風球的暴風雨中，看到當時人們亡命瘋狂地搶著要搭上最後一班渡輪的情景，就如一幅千萬靈魂正走向滅亡的異象，即時回應了主的呼召，奉獻自己受神學訓練。畢業後，聽到遠方福音的呼聲，就毅然踏上宣教之途，前往開荒植堂。過了41年後的今天，教會信徒人數增加多倍，也蓋了自己的禮拜堂，並且差派了宣教士到遠方宣教。正如主耶穌所說撒種的比喻，撒在好土的種子，就結出卅倍、六十倍，甚至一百倍的果實。榮耀歸主名！

一位年長的弟兄很高興的對一位神學院院長說：「我當年的投資，如今實在得到太高的回報了！真是大值得！」原來這位長者當年就是用金錢支持這位院長完成他的神學訓練。

曾閱有關戴德生醫生的一件事蹟，就是某次他在聚會後回到接待主人的家中，主人把一張巨額的支票交給他，因為他聽道後很受感動就想奉獻這筆錢。沒有想到戴德生當時並沒有立刻接受他的奉獻，反而要他去好好禱告後才再作決定，因為戴醫生不想這個人的奉獻是一時衝動的決定，他希望這人是真正明白奉獻的意義，認識到他所做的是有永恆的價值。

今天在神的國度裡，需要教會及信徒明白神愛世人的心意，主吩咐我們要去使萬民作主的門徒，我們必須認識到這是教會及信徒不可推諉的使命，才能有正確的永恆價值觀，才會在個人的生命及金錢上作出永恆的投資。據統計報告全球宣教資金支持海外宣教的事工是非常的少，只佔所有收到奉獻資金的26%，其他的74%仍是用在教會及基督徒本身（《華傳路》第82期p.10）。地理雜誌(National Geographic)2011年4月份的報告，全球人口已達70億，基督徒約有21億，那麼就有約50億是還沒有信主者，若要令他們最少聽到一次福音的信息，這是極需要龐大的人力及財力的參與，您願意在這永恆的國度上投資嗎？

謝謝章長基博士、陳道明牧師、Brian & Caris Chen從不同的層面及角度為本期主題撰稿。另外林安國牧師及陳鐳牧師也提供永恆投資的方案，除此，還有宣教士工場上的見聞及心聲，也見證了他們為了神國度所作出的美好投資。但願這些如雲彩圍繞的見證人，吸引您樂意投資於永恆。

敬祝！

今生投資！永恆收獲！

同奔宣教路

許佩珠

敬上 2011/8/25

華人福音普世差傳會(神州華傳)
Gospel Operation International
411 Airport Blvd.
Burlingame, CA 94010

Non-Profit Org.
U.S. Postage
PAID
San Bruno, CA
Permit No. 99

两个13亿

训练手册

普世宣教最後一個營壘，就是最難攻克的伊斯蘭世界。本書作者黃約瑟牧師生長於馬來西亞，先後在香港、澳洲和美國接受神學及宣教訓練。黃牧師與師母結婚卅一年，育有兩男一女。他們一家曾在非洲撒哈拉沙漠向黑人回教徒宣教十多年，領人歸主，栽培信徒，訓練傳道人，建立教會，交棒後到美國事奉。黃牧師常主領差傳聚會，主持與跨文化有關的宣教講座，其中以「華人教會與回宣」為最大的負擔。本書內容專注於如何向回教徒分享福音的訓練手冊。

為得到那不會失去的，而付出那不能保有的，這人一點也不傻。
He is no fool who gives what he cannot keep to gain what he cannot lose.

——伊略吉姆(Jim Elliot)

黃約瑟著



華人福音普世差傳會(神州華傳)
Gospel Operation International